大公報
星期版
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬二千二百八十九號
經中國人民郵政總局登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話：總機七二八二一一一
今日出紙三大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

高舉標語牌反對侵越戰爭
美羣衆進軍白宮
昨攜民軍旗幟到華盛頓集合
阮友壽電祝美人民制止侵略鬥爭勝利

【美聯社華盛頓二十七日電】數千名「爲越南和平進軍」的羣衆今天一早就在白宮前面集合。他們是今天二萬五千人大進軍的先遣隊。今天早上人們集合的時候，天正下雨，後來逐漸放晴。羣衆手持標語牌，在白宮門前來回走[illegible]，「再也不要戰爭」等口號。

又據[illegible]來參加這次示威，他們及時趕到白宮門前舉行[illegible]和平進軍」的羣衆，今天已成羣結隊到達[illegible]。進軍領袖決定在[illegible]持美國國旗的示威者[illegible]那些決定持南越解放民族陣線旗幟（上圖爲越南南方民族解放陣線的旗幟）[illegible]前開會中，進軍領袖令糾察員分發美國國旗兩千面。此外[illegible]委員會」以及若干其他的不[illegible]的組織。[illegible]進軍的宣言，主張停止轟炸北越，更加[illegible]和平談判，支持一[illegible]的統一。

[illegible]越南南方民族解放陣線中央委員會主席阮友壽[illegible]二十五[illegible]，祝美國人民反對約翰遜政府[illegible]取得勝利。[illegible]帝國主義的各國人民的[illegible]注視着美國人民反對約翰遜政府[illegible]侵略戰爭政策的要[illegible]二十八日在華盛頓舉行的全國和平大會和十一月二十七日舉行[illegible]美國人民的共同鬥爭，作出[illegible]。

美反戰運動發展
怒潮席捲全國 同黑人運動匯合 青年和知識界覺醒
運動持續不斷 鬥爭方式多種多樣 不怕恐嚇鎮壓

【新華社北京二十七日電】本社記者報道：一個反對美帝國主義侵略越南戰爭的運動，正在風起雲湧，席捲着美國全境。這個在美國歷史上規模空前的反戰運動的持續發展，標誌着美國廣大人民的覺醒，同時也反映了約翰遜政府在國內面臨的危機。

自從今年二月初美國三十多個城市的公衆湧上街頭，憤怒聲討美機濫炸越南北方的罪行以來，美國各城市中大大小小的抗議示威活動就一直連綿不斷。四月十七日兩萬五千人參加了反對侵略越南的「華盛頓進軍」；這是今年反戰運動的第一個高潮。在約翰遜政府悍然不顧國內外人民的強烈反對，在七月末宣布進一步大舉增兵南越、加緊擴大戰爭以後，更多普通的美國人民羣衆投入了反戰鬥爭的行列。各地的抗議浪潮一浪高過一浪地向前推進，聲勢愈來愈大，示威活動也逐漸由分散走向聯合。正是在這個基礎上，美國的反對侵越戰爭的力量十月中旬在全國範圍內舉行了連續三天、盛況空前的大示威，從而把美國人民的反戰運動推上了一個新的高峯。根據美國進步報刊公布的最新數字，參加這次「全國抗議日」活動的有近一百個城市的十萬人。十一月二十日，加利福尼亞州伯克利市一萬多人又舉行了一個多月內的第三次反侵越抗議進軍。美國反戰力量還在積極準備在最近期間再次採取大規模的反戰聯合行動。

在短短不到一年的發展過程中，美國人民反戰運動顯示出不少重要的特徵，這些特徵使它具有迥然不同於美國以往歷次的和平運動的新內容。

美國人民的反戰運動比以往歷次和平運動都更加廣泛，更加深入。這說明約翰遜政府侵略越南的戰爭在美國極其不得人心。

從地區來說，強大的反戰怒潮波及美國全境。示威活動不僅發生在華盛頓、紐約、芝加哥、波士頓、洛杉磯、費城、舊金山、西雅圖等大城市，而且還擴展到全國各地數十個州的幾百個中、小城市。甚至在反動統治一向比較嚴密的得克薩斯、亞拉巴馬、亞利桑那、田納西、路易斯安那、佐治亞[illegible]等州[illegible]和夏威夷，都有不少地區爆發了反對美國[illegible]的示威。

從運動的參加者來說，示威行列中包括了各個不同階層、各種不同職業、不同宗教信仰、不同政治派別、不同年齡和不同種族的男女。他們之中有[illegible]的青年學生，也有白髮[illegible]的老教授；有[illegible]，也有演員、作家、詩人、畫家、醫生和科學家；有宗教界人士[illegible]；有白人，也有黑人[illegible]。這樣[illegible]在美國歷史上[illegible]是少見的。

特別引起人們注意的是，一年來，在美國[illegible]

出動整團兵力進攻
民軍重創僞軍
並一舉攻下僞軍的團司令部

【美聯社西貢二十七日電】南越「政府軍」一個步兵團今天在西貢以北的一個廣大的「米奇林」橡膠園被民軍從地下陣地伏擊後，與民軍展開廝殺。可靠人士透露，民軍攻擊在今晨黎明後開始，一開始便將住在近橡膠園中心的團司令部攻佔。「米奇林」橡膠園就在西貢以北四十五哩。據悉，南越「政府軍」陸軍第七團的部隊中所受的傷亡從「中等」以至「慘重」。據美軍發言人說，有若干美國人傷亡。據悉，戰事直至今晚深夜仍在進行。這次的戰役有可能成爲最大的戰役之一。進攻的民軍估計也有一個團，其中有重武器[illegible]一個連，在發射迫擊砲和無後座力砲。[illegible]團的軍力展開的進攻。[illegible]另一則在靠海岸的富安省。

毛主席接見柬埔寨軍事代表團

[illegible]柬埔寨王國政府[illegible]朗諾中將（前左三）[illegible]（新華社傳真照片）

南越南部中區軍民
一年來殲敵逾四萬
擊落擊傷敵機共一百六十七架

【據新華社河內二十七日電】據越南南方解放通訊社報道，在過去一年中，越南南方南部中區軍民使近四萬六千九百名敵人喪失了戰鬥力，其中有美國侵略軍三百名，繳獲各種武器三千四百件，擊落擊傷敵機一百六十七架，摧毀軍車一百七十八輛，擊沉和擊傷敵船五十四艘，迫使敵人的一百五十四個大、小據點投降或撤出。

美機深入北越北部
北越空軍起飛迎擊

【法新社西貢二十七日電】今天獲悉，昨天有米格十七噴氣戰鬥機多架，在北越上空攔擊美國飛機，當時這些侵襲的美國飛機更進一步飛向接近中國邊境的北越北部上空。這是十一天中米格機第二次在北越上空迎擊美國飛機。兩架非武裝的美國超軍刀RF一○一「巫術師」偵察機，在安沛上空遭到六架米格機的攻擊，美機倉皇逃遁。安沛在河內與中國邊境之間。

人民日報引毛主席同斯特朗的談話
美反動派沒有什麼力量
眞正有力量的是美人民
該報用整版篇幅報道美國各地的反戰運動

【中國新聞社北京二十七日電】今天人民日報在「美國人民在覺醒在戰鬥在前進」的通欄大標題下，用整版篇幅報道了美國人民反對美國政府進行侵略越南戰爭和爭取黑人解放的鬥爭。

在加框的大字標題的下面，摘引了毛澤東主席在一九四六年八月和美國記者安娜·路易斯·斯特朗的談話中的一段話：「美國反動派也將要同一切歷史上的反動派一樣，被證明並沒有什麼力量。在美國，另有一類人是眞正有力量的，這就是美國人民。」

在這一版刊登的題爲「火，燒起來了」的署名文章，作者概要記述了美國人民焚燒徵兵證的怒火，形成了全國的反戰運動的怒火。文章說：一個叫波尼森的所謂「共產黨策略和戰略問題高級專家」，在「美國新聞與世界報道」上把美國人民的反戰運動說成是「一顆定時炸彈」。並且驚呼美國目前出現的許多「在革命前不久的時期裏」都可以找到的現象。

另一篇題爲「美國黑人站在越南人民一邊」的署名文章說，美國黑人解放的鬥爭，正在日益密切地結合起來。今年四月下旬在波斯頓舉行的一[illegible]要求「立即結束越南戰爭」的示威，參加者有十分之一是黑人。十月中旬席捲整個美國的「全國抗議日」運[illegible]萬五千人大示威中，有一半是黑人羣衆。[illegible]中，更有成千成萬的美國黑人參加了反戰示威[illegible]區黑人的抗暴鬥爭中，示威的黑人羣衆公開高呼[illegible]

[illegible]燒徵兵證，拒服兵役、組[illegible]以及自焚等反戰[illegible]一版上，還在「轟，轟，這是美國人民正義的呼[illegible]抽自伯特·威廉等個人和一些公衆團體[illegible]換花」的標題下，報道了美國各地進行反戰運動[illegible]

民軍能深入美基地
對美軍打大殲滅戰
「越人民軍隊報」撰文評美軍事實證明人是決定因素
民軍神出鬼沒曾打敗兵力比已大百倍的敵人

【據新華社河內二十六日電】越南「人民軍隊報」二十五日發表題目是「關於南方游擊隊的奇妙力量」的評論指出，戰爭並不完全是武器對武器，而主要是人對人。在戰爭中，人是勝利的決定因素。

評論說，如果把美國強盜的武器和南方游擊隊的武器在數量、性能和作用上比較，美國強盜可以「誇耀」。但是，用最現代化的各種武器裝備起來的美國侵略軍卻使用[illegible]側翼武器的游擊隊一交鋒就大吃敗仗，他們非常怕游擊隊。

評論說，目前越南南方游擊隊不僅能打消耗戰、小型殲滅戰，而且能在嚴密布防的美國軍事基地內打大型的殲滅戰。

評論指出，南方游擊隊是在故鄉的土地上爲保衛祖國而戰，熟悉故鄉的一草一木，得到羣衆的保護和支援。而美國軍隊是侵略者，人生地不熟，被所有的人憎恨，他們每走一步就增加一層恐懼。

評論說，南方的男女老少都進了億萬件殺敵武器，例如尖樁，雖然簡陋，卻給予敵人以沉重的打擊。因此，盡管美國強盜「武裝到牙齒」，游擊隊只用尖樁來對付，就足以使美國強盜驚慌萬分。

評論說，游擊隊神出鬼沒，巧妙的偽裝和潛伏，使敵人看不見，找不到。不知有多少次，敵人因被突然襲擊而損失慘重，也不知有多少次，敵人用大於游擊隊百多倍的兵力，可是[illegible]被打得大敗。

西德學者聲明
抗議美侵越南
法兩千大學生示威

【路透社西柏林二十六日電】[illegible]西德[illegible]作家、大學教授[illegible]一百零八人，今天抗議美國在越南政策[illegible]，並指美國政府冒第三次世界大戰危險。

他們聯合發表聲明，支持越南人民爭取自由和自決的鬥爭；並要求西德政府停止對美國在越南的軍事行動，作財政上和道義上的支持。

【路透社巴黎二十六日電】今晚大約有一千五百名（按：法新社報道二千名）大學生聚在里伏利街，高呼「美國佬滾回去」、「越南和平」及「美國兇手」這些口號。

[illegible]了大批以團體[illegible]的名義[illegible]，宣[illegible]組織[illegible]訪問，散發[illegible]材料，舉行示威，動員大家反對侵略越南。這種情況[illegible]通過[illegible]運動正在美國普通人民羣衆中深入地發展。（下轉第三版）

國產冬季服裝介紹週
（一九六五年十一月十日至三十日）
歡迎參觀·歡迎選購
各種服裝·一律九折
華豐國貨公司 大華國貨公司 中國國貨公司
新華國貨公司 裕華國貨公司 中僑國貨公司
中藝國貨公司 中孚國貨公司 中邦國貨公司
聯合舉辦

醉華園主辦
地點：窩打老道火車橋側
電話：八四二四八一
廣東 廣西 上海 石山盆景展覽
桂林山水·廣東風光
萬千勝景·盡入盆中
展出時間：本月廿五日至十二月十日 每日上午九時至下午九時
歡迎參觀·不收門劵

美聲言不要臉，還要掙扎

呂箏

一周綴語

法寶出齊　敗局難挽

中風狂走　走向墳墓

擴大戰爭　進行核訛詐

約翰遜的「憂傷」與「煩惱」

羅瑞卿設宴歡送東埔寨軍事代表團時重申

我堅決支持柬埔寨抗美

不管風險多大也不改變

讚揚柬人民反對美帝鬥爭是對中國極有力支持

【據新華社上海二十七日電】國務院副總理兼中國人民解放軍總參謀長羅瑞卿今晚在這裏舉行宴會，熱烈歡送由柬埔寨王國政府副首相兼國防大臣、王家武裝部隊總司令兼總參謀長朗諾中將率領的柬埔寨王國軍事代表團。

在充滿熱烈友好氣氛的宴會上，羅瑞卿副總理首先講話。他熱情讚揚中柬兩國人民和兩國軍隊之間的戰鬥友誼，並指出，中國人民和中國人民解放軍高度評價柬埔寨人民反對美帝國主義及其走狗所進行的英勇鬥爭，認為這一鬥爭是對中國人民極有力的支持。

北越外交部聲明強烈抗議

美濫炸北越平民

約翰遜升級濫炸決不能嚇倒越南人民

美必須對此所引起後果承擔全部責任

【新華社河內二十六日電】越南民主共和國外交部二十六日發表聲明，強烈抗議美國飛機轟炸越南民主共和國許多居民區，並說，……

阿爾巴尼亞大使在北京集會上說

蘇領導圖出賣越南

一面口說「援助」越南一面迫越南向美投降

中國正確對外政策已成為世界革命的指路明燈

【據新華社北京二十七日電】首都各界一千多人今天下午隆重集會，熱烈慶祝阿爾巴尼亞解放二十一周年。

中共中央政治局委員、國務院副總理賀龍和各有關方面的負責人員，和阿爾巴尼亞駐中國大使奈斯蒂·納賽和夫人以及在北京的其他阿爾巴尼亞同志，出席了大會。

東京特稿

擴大戰爭　對蔣是禍是福

永遠不肯撤退越南

有了「香港時報」

有種的，不妨把兵開過來

蔣幫最近三件醜事

辛士

準備大大縮減民政支出

美國防開支將大增

本年度軍費將再增百億美元

【美聯社德克薩斯約翰遜城二十七日電】據說美國總統約翰遜今天下令在民政支出方面勒緊腰帶，因為預料到，由於越南戰爭國防預算數字有大大的增加。……

追隨「美蘇合作」路線

佐藤加緊聯蘇反華

日報說佐藤親蘇是為了「遏制中國」

【新華社東京二十六日電】日本共產黨機關報「赤旗報」二十六日發表社論指出，佐藤內閣……

日七十萬碼頭工人

宣佈支持海員罷工

佐藤出面干涉將與勞資方會談

【路透社東京二十七日電】日本……

日群衆冒風雪示威

抗議美核潛艇進駐

蘇哈托宣稱陸軍正進行搜捕艾地，他將親赴中爪哇督陣

印尼陸軍反共變本加厲

解散蘇拉威西印（尼）共組織

【新華社北京二十七日電】雅加達消息：據安塔拉通訊社二十五日報道，印度尼西亞第十四軍區司令索利金……

柬游擊隊襲擊官軍

曼谷派傘兵馳援

日男女排球隊抵京

定今晚同中國隊比賽

南越偽軍犯柬境殺人

柬要美國賠償

美必須尊重柬領土停止挑釁

【法新社柬埔寨金邊二十七日電】柬埔寨……

南北行公所函中總

響應反對天星加價

反映美國侵略者狼狽處境

麥克納馬拉七赴南越

合衆國際社承認他每到一次局勢就壞一次

沙田石

南北行公所函中總響應反對天星加價

謂天星利用專利權貪得無饜罔顧公益

【本報訊】南北行公所日昨舉行第八次理事例會，除報告會務外，並就天星小輪公司向港府申請加價一事提出專案討論。各出席理事一致嚴加抨擊，對該公司無理加價表示反感。結果議決去函中華總商會，對該會敦請港府斷然拒絕天星加價之舉，表示響應支持。該函內容如下：

「逕啟者：天星小輪公司向港府申請加價，消息一經傳出，輿論嘩然，各界人士紛紛提出反對。本公所第八次理事例會就此提出討論，出席理事均認為，該公司此次所提出加價理由（一是收入雖有增加，但不足抵銷較高保養費與一般開銷費用；二是如不加價，將無法繼續為大衆提供適當服務及給予股東合理股息）殊欠充份。因天星小輪公司為公用交通事業，應本為大衆服務的宗旨，而不能唯利是圖，並利用專利權作無饜之誅求，置居民生活負擔於不顧。況據該公司年報公佈，長期以來，年年獲利極厚，實足以抵銷任何一項開銷而有餘。若謂由於開銷折舊……利潤降低，必須及時彌補，實是一種藉口。至於所謂如不加價將無法繼續為大衆提供適當的服務及給予股東合理股息一層，語帶威脅，迹近恫嚇，尤非一個公用事業所應有態度。查該公司一九六四年度所獲純利二百一十五萬元，而股本二百四十萬元，純利率已達股本百分之九十，這種對投資者利益實屬不薄，何以貪得無饜一至於此？

「其次，本港自今年春間發生銀行風潮以來，工商各業皆聞不景，居民生活日見困苦，況且水費、學費增加，港九大廈與地價大廈相繼加租，市民負擔已極沉重，該公司竟不顧本港目前經濟環境惡劣，尚要向平民加重剝削，只顧追求暴利，漠視居民生活，殊屬自私，實不合理。且一旦加價實施，其他公用事業勢亦紛起效尤，引起連鎖反應，則一加百加，影響所及，勢必導致百物騰漲，造成通貨膨脹，結果社會經濟更為混亂，工商各業更難維持。這種帶有刺激性要求，與廣大居民公衆利益背道而馳，應予制止。」

交通事務諮詢委會將研究天星加價事

此一新設委會定下月一日成立

就各項交通事務向港府提意見

【本報訊】交通事務諮詢委員會主席何悅強昨日在記者招待會上說，該會將於十二月一日（星期三）正式成立，並召開會議，研究有關天星小輪的加價問題。該會將向港府提出有關天星小輪加價問題的意見，由港府作出最後決定。

何悅強在答覆記者詢問時說，在由現在起的兩個月時間內（即明年二月天星小輪公司自稱準備加價之前），該委員會可以完成向港府提供該項加價問題的意見的任務。

何悅強在解釋新的交通事務諮詢委員會和當前的公共交通諮詢委員會之間的分別時說：本港以前是有一個交通委員會的，那個交通諮詢委員會和公共交通諮詢委員會都是平行的機構，現在則將兩個機構合併，叫做交通事務諮詢委員會。

他又說，新的委員會是不負責擬定交通運例的工作的。

【本報訊】據港府新聞處消息稱：港府設立交通事務諮詢委員會的目的是要該會「對本港內部交通事業之經營、改進與發展等問題，向港府提供意見」。

該委員會可以「自由與市民接觸，領研究市民所提出的投訴與建議，並就此等問題提供意見」。該會與港督間的正常接觸將透過輔政司，但主席對於重要問題有權直接與港督接觸。

「此一新組織的執行部門為一交通事務處，其主管人為交通事務處長。

「在成立初期，該處將只有少數行政與文書人員，及一個現時正在開濟公共交通業務的調查單位。

「新增車輛與駕駛人的登記與試驗的人員，將由警務處交通部撥歸交通事務處。對於調整巴士方面公共交通服務的法定權力，亦將以一兩年為期，逐漸由警務處長移交交通事務處長辦理。

「交通事務處的一個重要部門，將為其研究部門的人員。現正考慮設立一常設調查單位，以便繼續搜集有關公共與私人交通工具使用者需要的資料及其已獲得供應的程度。此一單位將繼續交通狀況調查組的工作。

「除此等工作人員外，交通事務處將試行研究關於所有內港交通事務的技術與建議。此一方面所需的人員將視乎……」

國產冬季服裝延長介紹日期

【本報訊】中發、萬新、三洋、國貨、大國、顧美、東源七家國產服裝經銷商和中國、大華、華豐、中僑、裕華、新華、中邦、中孚、中藝九家國貨公司聯合舉辦的國產冬季服裝介紹週，自舉辦以來，獲各界人士熱烈歡迎，紛紛參觀採購。由於國產服裝品種繁多，花式新穎，最近又增加新到品種，且進入換季之時，連日參觀和選購者倍增；為滿足消費者選購要求，各有關公司決定將介紹週展期兩週，自十二月一日至十四日止。在此期間內，全部服裝仍一律九折優待。

潮商社籌款義演成績好

【本報訊】日前晚在香港大會堂舉行義演，由穗江潮劇團擔任演出，特別選演潮州古裝名劇（三日晚演「……」，四日晚演「……」）及……，獲得該社熱心社友及各界人士踴躍支持。該社全體理監事，除各自認捐之外，並分頭再向各界勸銷。截至昨晚為止，已認捐及購買遊藝券者，總數已達三萬餘元。

該社現為便利各界就近購票，特於港九各區分設售票處：㊀三角碼頭天發、永樂街新英華……

女青明開記者招待會

凌氏宗親會籌建會所

▲潮商互助社本年度為貧民籌募寒衣的遊藝大會，經定於十二月三日及四日……酒家：……石塘咀潮州酒家；㊃北角英皇道六六一號長江公司；㊄九龍必發道五十一號再光公司。票價分二十元、十元、五元數種。

▲潮僑教女青年會為籌措會所建築費，定十二月三日在香港酒店舉行餐舞會，並有抽獎等節目助興。該會為使社會各界人士明瞭此次舉行餐舞會之意義，將於明日下午三時在該會市區會所（都爹利街十一號五樓）舉行記者招待會。

▲凌氏宗親會成立已十一年，本年改為註冊有限公司後，第一屆理監事已於九月就職。理事長凌遠鏗曾於就職時擬訂本屆工作三大目標：㊀籌建永遠會所；㊁擴大徵求會員；㊂加強與海外宗親之聯繫。除第二、三項已次第完成外，現以會所係屬臨時性質，而該會會員已增至三千人，經全體理監事多次聯席會議後，決定成立籌建會所籌募委員會，出發募捐，俾早日落成永久會所……

社團動態

洛克道一大廈內兩賊入門洗劫

【本報訊】昨日下午二時許，灣仔洛克道一二五號安安大廈九樓發生兩賊入屋行劫案，兩賊持刀恐嚇並綑綁屋內人，搶去現款首飾八百多元，逃去無蹤。

上址包租人姓陳，是洛克道自×酒吧的吧女，入居上址一個多月。昨午一時，自×酒吧內一少年譚×江（十七歲），因吧內經理囑咐，無地方歇宿，陳乃叫他到她家午睡。

據說，約二時許，陳在熟睡中，被人推醒，見有兩個大漢立床前，年約廿歲。其中一人手持尖刀，向她指嚇，叫她勿出聲；另一人用手帕綁她雙眼，又用毛巾將她口部及反綁雙手。

二賊隨在陳的房內傾銀行保險箱亦被撬爛，中搜去現款七百餘元，男耳環及玉器等，進而又搜屋內另一伙人家的房內，但無搜到物件。經過約十分鐘時間，二賊始告離去。

溝仔脫綁後，報警。……現在調查中。

又據警務處消息：兩名男子於昨日下午二時十分至三時之間，進入灣仔洛克道一二五號九樓，搶去現款及飾物約值八百七十元。

據說該兩名男子中的一人持有一把刀仔，當時屋內……

旺角悉賊劫洋行女職員

【本報訊】旺角花園街七十一號四樓開館，昨日下午一時發生截劫案，一個廿餘歲的少婦被搶去金鍊一條，價值一百八十元。

被搶少婦姓徐，洋行女職員。昨午她放工返家，被一歹徒尾隨，乘她正想按鈴叫門，該歹……

髮廠訟案明日續審

【本報訊】秀鳳髮……品廠控告梁康林案及香港洗衆業律師控案，由於代表首被告的萬錦大律師退出，引致薔外生律師：結果：該案先後五日，分別在公開法庭及內庭研究。昨……副按察司百理揚法官將案押候至下週一續訊，同時批准新馬連律師列席聽證十日，至於天律師協會所提出的反對則有待合……

周梁師生畫展昨日參觀者衆

【本報訊】周千秋、梁燊燦與中外學生一百八十七人畫展，前日在大會堂八樓揭幕後，昨為第二天，適逢週末，參觀者倍形擁擠。全場作品一百八十七張，為一百八十七人的代表作，題材流通，不乏佳作。今日為星期例假，預料到場參觀者將會更多。

快樂戲院映首輪片

【本報訊】九龍佐敦道快樂戲院，定十二月起與香港東城戲院聯線，專映頭輪西片，先推出派拉蒙公司本年度的新作「糊塗千面客」（由謝利路易主演）。

沙田石壆仍未修復

【本報訊】沙田區牛皮沙、插桅杆、沙田頭、大圍下等多條村落的六十多擔禾田，以挑……的石壆，於一九六二年「溫黛」颱風襲港時遭受摧毀，海水與沙石隨崩口處湧入，使大好良田頓成沙灘一片，全部禾田淪失失收，及至去年，颱風襲港，該壆又遭摧毀。因此近年該處之農田一直在荒廢狀態，農民生活備受影響。

上述各村村代表雖經向有關當局請求協助修築，以便復耕，但所獲答覆未能令村民滿意。

新聞出版界追悼黃耀樞

【本報訊】……唐紹賢……，於本月十四日在廣州中山……出版界、新聞界人士及黃氏生前友好數百人。

教育司簡乃傑表示考慮津貼私校教師

謂教育經費支出方式要改變

【本報訊】港府教育司簡乃傑，昨天在香港教師會教學研究大會上說：教育司署一直在考慮關於如何津貼私立中小學校教師薪酬的計劃，但仍待詳細研究後才可實施。

簡乃傑說，在小學教育的範圍內，他曾以書面與負責三萬學童教育的私立學校接洽，要它們依照津貼則例申請全部津貼。他說：「假如事成的話，則政府將由港府根據學歷及經驗而釐定的薪酬。」他希望將來能和更多私立學校……

酒業總商會昨設筵松園仙館聯歡

【本報訊】港九酒業總商會，昨午舉行會員郊遊聯歡活動，會員……

本屆工展攤位不少設計新奇

開達公司攤位上跨鐵塔

……全部建築經已完成……開達攤位由兩個特大攤位相連，佔地三千呎。……兩攤位中橫跨高達百呎的鐵塔一座，頂上為一圓形大地球。（OK商標）。該公司陳列展覽室與商貨攤位劃分，旨在介紹最新出品如太空飛碟、電動賽車，除輪汽車及一個有趣的動物園（包括獅、虎、豹、海狗、鯨魚、企鵝）等。

【本報訊】規模宏敞的雅麗廠開達實業有限公司，今年在工展會的攤位以新姿態建築物，座落於大會堂……外形似金字形之屋，四周外有一支……另一男……一水池，氣派別具……

上月工業意外共有八百餘宗

【本報訊】港府勞工處消息：本年十月份發生工業及職業意外八三○宗，死亡十五人。死者中有一人係受僱於註冊的工業經營機構。

大會堂今日節目摘要

博物館	上午十時至下午六時
高座展覽廳	上午十時至下午六時
藝術館	下午一時至六時
音樂廳	下午二時
演講室北座	下午二時半至四時半
演講室北座	下午六時半至八時
演講室南座	下午二時至五時

長城編導談「光輝的節日」

……李萍倩說：「……」

新界婦孺福利會昨舉行成立典禮

【本報訊】新界婦孺福利會所沙咀道賢石大廈該會會所，新界鄉議局主席彭富華主持，……開幕，……詳加報道。

反映美國侵略者狼狽處境

麥克納馬拉七赴南越

合衆國際社承認他每到一次局勢就壞一次

國際述評

美國國防部長麥克納馬拉在二十八日又要乘機到南越去，進行所謂「調查旅行」。這是他第七次去南越。前六次的時間是：一九六二年的五月一次、一九六三年的九月和十二月兩次、一九六四年的三月和五月兩次、以及今年七月的一次。

美國在侵略南越的戰爭中屢戰屢敗，五角大樓的侵略頭子坐臥不安。這反映出美國侵略者走投無路的狼狽處境。麥克納馬拉每次到南越，都是為了擴大侵略陰謀，加添一把火。但是他一次也沒有完成他的使命，相反地，美國的處境一次比一次壞。

麥克納馬拉首次到南越，是經過充分準備的。美國為此連續四次在檀香山舉行了秘密軍事會議，策劃侵略南越。當時美國實施所謂「特種戰爭」，即「斯特利計劃」，他一步展開所謂「特種戰爭」的迷夢，妄想達到在短期內「綏靖南越」並在北越建立基地」的目的。在他進行「現場觀察」後，大大加緊了對南越的軍事「援助」，從每天平均約一百萬美元，增加到每天一百五十萬美元，把在南越的軍事人員增加一倍，還加強了對偽軍的控制和訓練。但是，在南越軍民的有力打擊下，「特種戰爭」遭到慘重失敗，「斯特利—泰勒計劃」不到十八個月就徹底破產了。

隨着美國在南越的侵略軍事局勢的惡化，南越傀儡政府日益不穩，美國矛盾進一步激化。在這種情況下，一九六三年，麥克納馬拉在三個月內，連續兩次到南越活動，為陰謀推翻吳庭艷發動的「軍事政變」做好準備。其中包括指使傀儡將領按照美國的需要……吳庭艷……不穩的政變，並以「更換一些人員」。果然，在麥克納馬拉兩次行程之後，南越傀儡政權「換馬」，兩條走狗吳庭艷和吳廷瑈被殺，在短短一年又一月和一九六四年一月被美國抛棄。但是，這種手法無濟於事，美國在南越的困境……一九六四年春天，麥克納馬拉第四次「訪問」了南越，他帶去了大批美國軍事顧問，並且提出所謂「麥克納馬拉計劃」，則宣稱在一九六五年以前「平定」南越。全世界都看見，現在南越人民已經把這個「計劃」打成了片片碎屑。麥克納馬拉在第五次到南越後，美國政府立即召開了檀香山會議，不久就製造了北部灣事件，悍然對越南民主共和國進行轟炸。這樣，美帝國主義就在瘋狂侵略和冒險失敗的道路上又跨進了一大步。

今年七月，麥克納馬拉又到南越，進行了為時五天的第六次「視察」。他回國後，向國會提出增撥侵越軍費十七億美元的要求，並宣佈將大規模增加侵越兵力至二十多萬人的計劃。目前，侵越美軍已增加到十六萬五千多人，但是，在南越各地的美軍，在南越人民武裝的猛烈打擊下，美軍死傷的越來越多。麥克納馬拉一手建立的第一騎兵師，最近就在南越解放軍的痛擊下，受到被殲的下場。正如美國合衆國際社所承認的：麥克納馬拉每次到南越，南越的「局勢總是一次比一次壞」，他到南越的「目的總是一直在不斷惡化的局勢的時候」。（據新華社北京二十七日電）

基督是否也得去當兵？

美反戰運動發展

青年學生和知識界的覺醒

（上接第一版）

美國人民的兩大鬥爭潮流——反戰鬥爭和美國廣大黑人爭取自由和自身權利的鬥爭，開始匯合在一起了。許多城市的示威表明，越來越多的黑人已經進一步從政治上把反對美國侵略越南的鬥爭同反對美國國內種族壓迫的鬥爭聯系起來，積極投入抗議示威的行列。十月十六日紐約市三萬人反對侵略越南的盛大示威中，黑人示威者舉着這樣的標語牌：「越南和哈萊姆（按：指去年紐約哈萊姆區黑人抗暴鬥爭遭到當局血腥鎮壓）——同是對勞動人民的戰爭！」「越南和瓦茨（按：指今年八月洛杉磯市黑人掀起抗暴鬥爭的地區）——從事同一個鬥爭！」參加八月瓦茨區抗暴鬥爭的一些黑人公開表示，他們決不去越南打仗，而要留在當地為黑人權利而戰。

許多城市的反戰示威還說明，那些反戰運動的組織者和參加者往往就是近年來各地黑人鬥爭中的積極分子。例如，主要以南部各大學為基地的黑人團體「學生非暴力協調委員會」，它的代表就積極參與了四月中旬的「華盛頓進軍」和十月中旬「全國抗議日」活動的組織工作。附屬於這個團體的「北方學生委員會」（以北部大城市黑人貧民窟為工作重點），也積極參加了紐約、芝加哥等城市的示威活動。密西西比州的一個黑人團體七月來曾經散發傳單，號召黑人青年不要替白人統治者賣命。傳單上說：「任何人都無權要求我們冒生命危險前往越南去殺害別的有色人民……。假如黑人繼續不問情由地去戰鬥去死，那我們將被全世界的有色人民看作叛徒。」各地反對侵略越南的示威活動廣泛採用了……

近年來黑人鬥爭中所體現的許多鬥爭做法，這點生動地反映了這兩大鬥爭的密切結合。

青年學生和知識界在當前的反戰運動中起着重要作用。在美國各地的歷次反對侵略越南的示威中，青年學生一向人數最多。參加四月中旬「華盛頓進軍」的兩萬五千名示威者中，絕大多數是來自東部各大學的學生。在十月中旬紐約五馬路的空前大示威中，青年學生約佔參加人數的百分之六十以上。不少青年學生在示威中提出了十分鮮明的口號，把鬥爭的矛頭對準美國帝國主義的侵略和戰爭政策。在十月中旬的「全國抗議日」活動中，紐約學生隊伍喊出的響亮口號是：「我們不去，我們不去，我們不去越南！」「我們不要法西斯國家！」伯克利市學生的標語上寫着：「美國從越南滾出去！」「反對帝國主義的戰爭！」「制止約翰遜的戰爭！」……

隨着美國許多青年的覺醒，美國高等院校內長期以來不問政治的風氣已經開始打破。越南問題已經成為當前各大學中辯論最熱烈的主題之一。三月底由密執安大學師生首創的「課餘宣講會」，很快就風行全國五十多所高等院校。在這種辯論會上，政府的侵越政策遭到猛烈抨擊；凡是試圖替官方政策辯護的人都被駁得體無完膚。五月中旬在華盛頓舉行了規模空前的全國性「課餘宣講會」，一百二十多所高等院校的近十五萬名師生收聽了辯論實況廣播。許多大學教授紛紛……

華府帷幄恐不安

運動持續發展鬥爭方式多種多樣

鎮壓嚇不倒美國人民

上海青年音樂家即將到深圳

「烏蘭牧騎」式表演隊伍

攜來革命化民族化羣眾化節目多項

【本報廣州專訊】「烏蘭牧騎」式的青年表演藝術隊伍、上海音樂學院演出小組即將到深圳演出。

這個演出小組是由上海音樂學院十五位年青的教師和學生組成的。成員包括有青年男低音歌唱家溫可錚、胡蘊芬、青年女高音歌唱家鞠秀芳、青年女中音歌唱家逸文、青年鋼琴演奏家康知非、為香港觀眾熟悉的青年小提琴演奏家沈榛、沈西蒂，以及學生閔惠芬（二胡獨奏）、王昌元（古箏獨奏）、韋來根（笛子獨奏）等。

這次演出的節目有獨唱、二胡獨奏、古箏獨奏、笛子獨奏、三弦獨奏、小提琴獨奏、大提琴獨奏、鋼琴獨奏、民樂小合奏、民樂三重奏、小提琴齊奏、小合奏、女聲表演唱、彈唱、重唱等二十多項，曲目有八九十個。

演出節目中，很多是該學院師生深入工農兵群眾生活的新創作；生活氣息濃厚，而且充份反映出我國人民新的精神面貌。特別是其中的弦樂體（二胡、古箏、楊琴）三重奏「老貧農話家史」、古箏獨奏「戰颱風」、笛子與唱「繡海堤上歌聲揚」；二胡、古箏、楊琴、笛子等器樂藝術一向是被認為難以表達現代生活題材，而這幾個節目以非常的說服力，證明了中國音樂藝術沿着革命化、民族化、羣眾化的道路正向前飛躍發展。

弦樂三重奏「老貧農話家史」，通過二胡拉出悲憤激昂的音調，古箏彈奏出思潮起伏感情激盪，二胡、古箏與楊琴的配合演奏，塑造出鮮明的音樂形象，細緻地刻劃出一個老貧農憶苦思甜的心境。古箏獨奏「戰颱風」，一改古箏的柔弱音調，以磅礴的氣勢，反映碼頭工人勇戰颱風，保護國家財產的場景。

女高音鞠秀芳獨唱「醫療隊下鄉來」、「人民公社實在好」，女中音胡逸文獨唱「革命後代志氣大」都表現出中國新農村、新人、新氣象；尤其是前者是用方言演唱的，曲調又有濃郁的江南風味，使人倍覺親切。

除了新創作的現代題材作品以外，演出小組還將演奏一部份著名樂曲。會灌製唱片「梁祝小提琴協奏曲」的沈榛，這次將在深圳為香港同胞演奏「梁祝小提琴獨奏曲」。

天氣預測

吹和緩東風或東北風，空曠地方風勢有時清新，除初時密雲外，天色晴朗，氣溫較昨日稍高。

上海音樂學院演出組遊白雲山

在廣州大受讚賞的上海音樂學院演出小組和四川歌舞團，演出之餘，趁秋暢遊白雲山。

這天，麗日當空，山風有勁，白雲嶺松濤，湧起陣陣海嘯，藝術家們所感受到的，就像是一支撼人心的交響樂。他們在天南第一峯的山頂公園、雙溪別墅、山莊旅舍、松濤別院各個風景點下車遊賞風物，並在「山莊旅舍」用餐，由南園酒家上山烹調嶺南名菜。

這是上海音樂學院演出小組的音樂家們在「山莊旅舍」的留影。

長城編導人員座談同讚「光輝的節日」好

說是一部令人大長志氣大鼓幹勁的好片

【本報訊】長城公司編導演員看了「光輝的節日」後，舉行了座談，各抒觀感。

導演程步高說：「看了『光輝的節日』，有一個突出的感想，那就是別人辦得到的，我們中國辦得到，別人辦不到的，我們中國也辦得到，每一個中國人在看到這部片子之後，不禁歡呼，深感自豪。十五年來，我國的成就已經如此洋洋大觀。再過十五年，我國成就之更加巨大，那是可以想像的。」

導演袁與景說：「看『光輝的節日』，大開眼界。相信每個觀眾均有此同感。場面之偉大，氣魄之雄厚，顯示了我國的巨大進步，這是一部令中國人看了深感自豪、大長志氣、大鼓幹勁的影片。」

導演張鑫炎說：「少年兒童湧向天安門去向毛主席歡呼的那個鏡頭，十分令人感動。毛主席對我們下一代的熱愛，少年兒童對毛主席的熱愛，很感動人。」

導演金沙說：「看『光輝的節日』，相信誰都是一邊看一邊在熱血沸騰。」金沙對同場加映的「草原鐵騎」也有很高的評價。他說：「我們也在學騎術，知道騎術很不容易搞，『草原鐵騎』的騎術的確令人佩服。」

（下轉第三版）

澳門賽車釀成慘劇

車撞人堆七人受傷

兩人重傷留醫賽車今日繼續

【本報訊】澳門消息：澳門第十二屆賽車昨日開鑼，上午進行ACP盃賽時發生慘劇，四十六號賽車在海軍遊艇俱樂部對開，撞向觀眾，六名男女觀眾和一名警員被撞傷，傷者在山頂醫院急救中。

失事的四十六號車由何漢德駕駛，他駕車跑完第一個圈，剛開始第二圈，當將駛至海軍遊艇俱樂部附近，那裏有一個彎角。據說，四十五號車在轉彎時，突然收油，車速稍慢，何漢德的四十六號車緊隨鄭志權的車在此影響下，扭舵閃避，不料竟衝向道旁，把俱樂部在道旁豎立的八個水泥鐵欄柱撞毀，鐵柱互相緊着的鐵鍊也撞斷，一直撞向觀眾羣中。道旁一名叫毛錦成的二十四歲警員首當其衝，被撞重傷，口鼻出血，昏迷不醒。四十六號車打了幾個觔斗，翻向觀眾，四輪朝天，壓着一個叫謝紹菊（廿九歲）的婦人足部，其他被撞傷的觀眾還有衛蘭安東尼買梅士，男，十二歲；羅沙遜白德買，男，十二歲；關志光，男，五十歲；衛婦路些沙，卅九歲；宋國光，男，十七歲。他們立刻被送山頂醫院救治。毛錦成、謝紹菊、關志光因傷勢嚴重，需留醫。

謝紹菊住香港長沙灣道叮氏大廈三樓，其夫鄭發是香港顯號的老闆。他們夫婦於大前晚來澳看賽車，不料謝紹菊被賽車失事撞傷。

昨日舉行的ACP盃賽和普通車（即分級賽）第一組賽，ACP盃賽為郝克駕駛的十六號車獲得冠軍，跑三十個圈，時間一時三十七分五十秒七；潘炳烈駕駛的三號車獲亞軍，也跑三十個圈，時間一時三十八分三十三秒七；沈澄駕駛的三十七號車獲季軍，跑廿八個圈，時間一時三十八分四十九秒五。

普通車第一組賽的賽程也是跑三十個圈，和夫基路駕駛的七十五號車獲得第一名，時間一時四十六分四十七秒六；潘炳烈駕駛的七十一號車獲第二名，時間一時四十六分五十一秒七；日人鈴木誠駕駛的七十六號車獲第三名，時間是一時四十九分五十九秒七。

參加ACP盃賽的共有二十部車。

昨日參加第一組普通車賽的有十八部車。在第一組普通車賽後，還舉行「高吉」盃汽車比賽。

車賽今日繼續舉行。上午舉行第二組普通車賽，中午將舉行格蘭披士大賽，全程跑六十個圈。

氣溫繼續下降

昨最低五十六點八度

【本報訊】昨天氣溫繼續降低，據天文台消息稱：最高溫度攝氏廿一點三度（華氏七十點三度）；最低攝氏十三點八度（華氏五十六點八度）。比前天的最低溫度下降了三度多。

澳門賽車發生慘劇，死傷數人，圖為救護人員正搶救傷者。（本報攝）

美國政治軍事人員最近頻頻來港活動

【本報訊】最近，美國的政治、軍事及商務人員來港活動頻繁；停泊在本港海面的美國軍艦亦告增多。

最近的一週內，來港美國議員和貿易人員數目至少在一百人以上。他們都是到遠東包括西貢、新加坡、台灣等處活動後來香港的。其中包括由美國眾議院外交委員會遠東太平洋區域小組主席克里曼．沙布洛齊率領的一批人馬二十二人；他們此行的目的是調查美國海外軍事和「經濟援助」計劃的「效力」，在港活動三天後，至昨天乘搭美國軍機離港去曼谷。另一批六、七十人的貿易團，在美國一名州長率領下來港活動了四天，他們來港目的是為美資進一步滲透香港工業鋪路。同時，還有一名美國陸軍保衞局司令來港活動。

本月廿日至廿七日期間，至少有十八艘美國軍艦開入港海，其中包括大型航空母艦、配有導彈的巡洋艦等。廿六日起，海面的美軍艦突增至十五艘。

工會派人訪梅禮樂查詢魏渝泉慘死事

日內並將開會進行研究

【本報訊】香港消防處職工會應工人的要求，決定短期內舉行工友座談會，研究消防員魏渝泉於本月廿四日在例常操練時發生事件。

消防職工會在接獲魏渝泉慘死的消息後，當日便派人到北角消防局查詢，並訪問了死者家屬。次日（廿五）職工會再派出代表陳帝林等三人，往見香港消防處長梅禮樂，詢問魏渝泉死因及消防處對這件慘事如何處理。據說，梅禮樂稱此事件已交由警方調查中。對魏渝泉之身後事，撥一千元作撫卹費，這筆錢相信是不夠用的。因此，他已發動各區消防隊員捐款，補夠殮葬費。

職工會代表指出：大眾認為，工人捐款是對死者家屬的慰問幫助，不能作為當局撫卹費之用。現在各區消防隊員反對捐付此項撫卹費之用。現在各區消防隊員反對發動捐款。梅禮樂表示他本人「無法」，乃「權宜」這樣做了。

大石壓傷工人

【本報訊】昨日下午五時許，北角……三×號地盤，有一大石飛下，將一名工人……者受傷，四十歲。

合羣男子公寓擴充營業

合羣大廈男子高尚公寓，以辦理完善，久已膾炙人口，茲更不惜巨資，特將三樓全部闢作高貴房間，舉凡傢具被褥用器，均選用最新穎第一流之劃時代性設置，房內私用電話，冷氣暖氣俱備，加以傳統之服務精神，務求住客過着舒適家常生活，以符本大廈為社會服務初衷，租值合理，現經殆定過半，歡迎參觀，掃徑以待。

地址：銅鑼灣大佐治街一號
電話：七七四〇〇一—四（四條線）

龍子行

星期日特價品（28·11·65）

歐美名廠新貨

特價廉售一天

酒元保

保元酒

補虛保元

活血益氣

康年牌

保元酒

PAO YUAN CHIEW

每瓶容量 一市斤裝

$6.00

各大酒行食品公司辦館士多國貨公司均有代售

香港代理處：德信行有限公司 電話：240001

七周年紀念

大減價

最後三天

冬季新裝大量供應

新華國貨公司

生力啤

全球每日經數百萬人仕之考驗

郵購介紹

大地牌斜褲，係採用國產高級布料，由上海名廠製造。

剪裁適體
縫工考究
堅固耐用
保不脫色
聲譽卓著
風行港九

購買時請認明商標

大地 DaDi 中國製造

不致有誤

總經銷：萬新有限公司 電話：458764 458700

本報澳門分銷處

新馬路二號F二樓

電話：三六九四

伍月珍：

你離家往港至今七年餘，無通音訊，下落不明，見報後請即聯系並問家園親為要。

夫 甄弼 住廣州市東山區恤孤院路十一號

請選購！保暖性能最高的…

國產雙喜牌

家用廣花棉胎

純粹新棉

質優耐用

各國貨、百貨公司

均有出售

總經銷：海外貿易公司

九龍彌敦道245號

電話：872732·872742

有獎

為酬謝顧客，凡在本年九月十五日至十二月廿五日期間，購買國產雙喜牌棉胎一張，贈送獎券一張，抽獎日期訂於十二月廿七日進行明星抽獎，請留意十二月廿八日新晚報公佈消息。

◁獎品▷

第一名（共一名）贈送鳳凰牌衣車一架
第二名（共二名）每名贈上海牌收音機一架
第三名（共三名）每名贈名貴100號英雄牌14K金套金筆一枝
第四名（共十名）每名贈精美國產鬧鐘一座
普通獎（共一百名）每名贈名貴毛巾被一件或府綢繡花枕套一對。

唐天喜和李彥青

丁寧

以前的封建皇室和軍閥權貴下面，總有一些幫腔幫閑的人迎合湊趣。這些人，一般稱之為「臣妾」，如吳稚暉、陳布雷、張羣之流之於蔣介石，就是「臣妾」的最後典型。也有一種狹義的「臣妾」，是臣而兼婦妾之道的，歷史上就流傳着不少分桃斷袖的故事。唐天喜大概也是屬於這類的人物。

唐天喜之後，有李彥青。李是山東陵縣人，字瀛亭，這個別號相當雅致，大概是後來請人代想的。他原來的小名叫禿兒，早年在馬廠附近的一家小澡堂當擦背之役，後來被曹錕收為貼身馬弁。

曹錕早年以賣布為生。據說，袁世凱在小站練兵時，有一天，在帳幕裏聽到外面有人高聲吆喝「花洋布，賣布噢！」聲如洪鐘，袁立命把這人叫進來，一看此人身材魁梧，就留他入了伍，後來一再提拔，委為第三鎮的統制。辛亥革命後，改任第三師師長。這一師，袁一直視為親信的「王牌師」。一九一二年，他為了製造不能南下就職的藉口，在京津發動「兵變」，這「任務」就由第三師執行的。一九一六年，為「討伐」護國軍，派往四川的主力部隊，也是這個第三師。

曹錕就在袁的卵翼下，成長為北洋軍閥中的實力派，後來繼馮國璋為直系的首領，在直皖戰爭及第一次直奉戰爭後，先後打敗皖系奉系勢力，控制了北京政權，最後賄買了一批豬仔議員，選他當了總統。

「水漲船高」，這位「曹仲帥」步步高陞，他貼身的禿兒也由馬弁升為侍衛長，而總理處長。到曹錕爬上總統的寶座後，李彥青更是炙手可熱，身兼大總統府總務處長，直魯豫巡閱使署軍需處長，北京市官錢局督辦幾個要職，掌握着曹錕的錢荷包。曹錕還特地下令，封他為將軍府將軍。

當時，曹錕給各軍的薪餉和特別費，都要由李彥青遞發給，他定下了一條不成文法，凡是拿着曹錕的批條到他那裏領款的，只能按八五折到九折收款，而必須開具十足的收條，否則就拿不到錢。他憑這一項就發了大財，而有些直系將領，因之恨為切骨。一九二四年馮玉祥回師北京，發動所謂「首都起義」，把曹錕囚禁於延慶樓後，立即把李彥青和曹的二弟直隸省長曹銳抓了起來。過幾天，就把李槍決了；曹銳也因為抽不到鴉片煙，失癮而畏罪自殺了。

唐天喜的結局比李彥青好些，直到段祺瑞執政府時代，還掛着將軍府參議的名義，在天津做寓公。

這兩個「臣妾」的故事，可以說明北洋軍閥的烏煙瘴氣，也可以反映當中國統治階級的亂七八糟。（下）

沈鈞儒與石居

逸梅

沈鈞儒老人逝世數年，可是他的遺聞佚事，經常有人談到，如今把我所知道的，記錄一些出來，或許不算饒舌吧！

他是浙江嘉興人，字衡山，前清進士，後東遊日本，入法政大學，遂為當代名法學家，曾加入同盟會，參加光復運動，思想是很新的。解放後，為人民政府領導人之一。原來他的革命鬥爭，始終如一，尤為難能可貴。他雖生活簡單，所以特別喜愛石頭。他喜石與一般舊式士大夫不同，不當它骨董玩賞，而是行旅的採拾，朋好的紀念，意志的寄託，紀實的研究，所以他什麼石頭，只要符合以上四項，都兼收並蓄，他的書齋，櫥架累累，不僅藏着圖史，而且列着大小不一的石頭。石頭都標着小紙片，說明這是從八達嶺採來的。這是從廬山五老峯撿得的。這是蘇聯拉茲里夫車站旁的一塊石，列寧曾經躲藏在這個地方。這是伊斯庫湖邊的東西，唐代玄奘法師一度走過這個湖邊。這是中朝邊界鴨綠江畔國界橋的。這是羅盛教烈士墓上的。這是他祖上傳下來先人摩挲過的。真是光怪陸離，不可方物。因此題了齋名為「與石居」，于伯循書，旁外加以跋語；「右三字齋為民主老人題，寓意深遠，有明朱舜水鼎彝之下，有昔志之句云：涵之緬之，莫污其白，磨壽磷壽，勢淸其淳。庶幾其象，魏魏其質。是非淑之而盍明，東西沖之而不決，與石居，其斯之謂歟！」總之他所蓄石，有赭有黃，有白有黑，有長有短，有圓有方，甄瑰怪含靈，懷奇瑞變之致。老人顧而樂之，自詡為：「不但擁有白石，而且囊括四海。」他的詩有云：「吾生尤好石，謂是取其堅。掇拾滿所居，于髯為榜語。」很率直地作自道，也是很可喜的。

談到他的詩，亦不例外，富有革命性。郭沫若曾這樣說過：「沈先生的人格的偉大，與愛國愛友愛同胞愛人類的熱情，讀了他的詩，更可得到親切的感動。我希望他的詩能培養成千千萬萬的愛國志士，妥加我們的神聖的民族解放戰爭。從艱苦奮鬥中建立光明燦爛的祖國。」

在蘇州時，這個時期，便是被禁在蘇州高等法院看守所。恰巧這所即在他幼時所住盤門新橋巷舊居相近，他因有「新橋聽柳兒」（在蘇州時」，列於卷首「，中分數頓，而以一成一小册，名「寥寥集」，由他的兒子沈叔羊編相知更深的了。他的詩為著名的七君子，當然與被蔣介石逮捕入獄，教國會，力主抗日，一樸等於一九三五年發起「原來他和鄒韜奮及李公

時卷，四十年光一擲過」之句。又在獄中聽李公樸等唱義勇軍進行曲，又與怒濤端午餉以光福批杷，都作為詩料。又李印泉惡梁鼎芬梅，他把棕縛解去，有詩「無限商量矜惜意，先從解放到梅花」，也是寓在言外，又張小樓寄宣，張是公樸的岳丈，一再賦「挽歌華」與「怒潮」送進獄中，博公樸解悶，李與沈同賞，老人亦一再賦詩，公樸因之從老人學韻語，困圄之中，居然逸興遄飛，意志堅毅。他自己又說：「有時正在盥洗，趕緊放了手巾，找紙頭來寫。有時從被窩裏爬起來開了電燈來寫，想到就寫，抓住就寫，寫出就算，有的竟不像詩了，亦不管它，揀其較像詩的錄在本子上。」充滿着革命樂觀主義精神，眞是非常偉大和可貴的。

老人晨飄飄然，類部微突，遠望之，幾如南極老壽星。

古與今

圍魏救趙

張俠

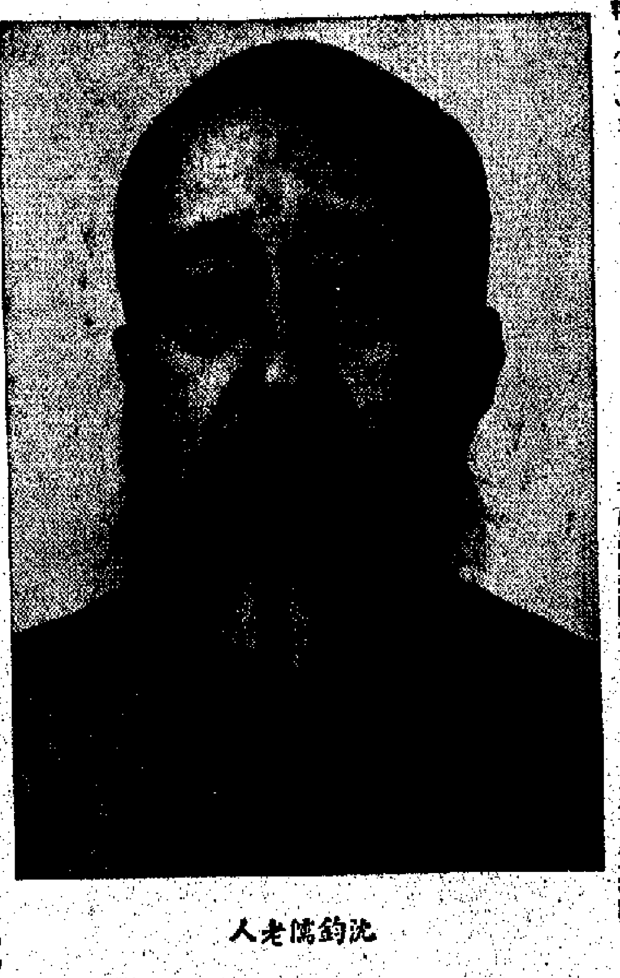
在毛主席的軍事著作裏，曾幾次提到了「圍魏救趙」的故事。

這個故事發生在我國戰國時代。公元前三百五十四年，趙國出兵攻佔了衛國。衛原附屬於魏，這時，魏國就出兵包圍了趙國首都邯鄲。趙國抵禦不住魏國的進攻，於是向齊國求救。

齊國在研究了救趙的問題後，決定派一小部兵力南攻魏國的襄陵（河南睢縣），既陷魏軍於兩面作戰之地，又不致動搖魏軍奪取邯鄲的方針；對趙國來說，齊國已出兵，使趙國感激齊國，堅定抵抗魏國的決心。等魏、趙兩軍都疲憊已極的時候，齊國再出兵，坐收漁人之利。

一年以後，邯鄲危急，魏軍也在長期攻堅戰中拖得精疲力盡。這時候，齊威王才派田忌為大將，孫臏為軍師，率大軍出動救趙，田忌採納了孫臏的主張，不攻打邯鄲前線的魏國精兵，而是「疾走大梁」（今河南開封），批亢擣虛」，就是說直奔魏國國都，把矛頭指向敵人的咽喉「攻其所必救」之處。魏軍被動回兵時，再選好陣地攻打他。十月，魏軍或破邯鄲，趙國受到了嚴重打擊。齊兵方才揮兵直指大梁。魏軍聽說齊軍直奔國都，不得不留下少數兵力控制邯鄲，主力倉促南下，迎擊齊軍。齊軍屯兵桂陵（今山東菏澤東北），以逸待勞。魏軍由於長期在趙地作戰，又是剛剛攻下邯鄲之後，兵力耗損很大，武器裝備不齊全，又長途跋涉，精力疲憊；比之於預先佔領了有利的地形、有着充分準備的齊軍，在戰鬥準備、士氣旺盛、裝備齊全的齊軍來說，原本強大的魏軍却成了弱者；弱小的齊軍反成了強軍。因而，一戰之下，魏軍大敗，魏軍敗後，還不敢迎戰，匆匆地奔回國都大梁去了。

歷代軍事家們為了學習和運用這一作戰方法，就把這種一批亢擣虛」，重點在於「攻其所必救」的戰法，概括為「圍魏救趙」。在我國不僅古代戰爭史中常被軍事家們採用，就是今天說來，仍然有它一定的意義。毛主席說：「如果敵在根據地內久踞不去，我可以一部留在根據地內圍困該敵，而用主力進攻敵所從來之一帶地方，在那裏大肆活動，引致久踞之敵撤退出去打我主力；這就是「圍魏救趙」的辦法。」



沈鈞儒老人

徐特立老人的健康之道

記者

早起早睡 對身體好

「良好的生活習慣也很重要，俗話說：『早睡早起身體好』，很有道理。早晨空氣好，白天有陽光，適合工作學習，黑夜適於休息。我反對沒有必要的白天睡覺，而黑夜工作學習的習慣。一個人要養成工作時全心全意工作，學習時全心全意學習，睡覺時全心全意睡覺。有的人好躺着看書不好，要看書，就坐好了看。從鍛鍊的角度來看，我認為躺着不如坐着，坐着不如站着，站着不如走着。走路，是我一種主要的鍛煉方法。

長征時期 已六十歲

我們知道，徐老是長征裏的老英雄，當紅軍開始長征時，他已經五十九歲了。但是徐老把組織上給他的馬讓給傷員騎東，自己憑借兩條腿，從江西到延安，爬雪山，過草地，徒步行走了兩萬五千里。徐老講起走這段革命的道路的故事時說：「馬能代步，但是在當時是不可靠的『腿』。那時前有阻敵，後有追兵，臨發頂上還有敵機威脅，一旦把馬打死了，還得靠自己的腿走路。騎慣了馬，再走，舉腳有千斤重，倒不如從早打算，從頭走起。事實上我的馬在途中丟了，要不是先有思想準備，體力上的準備，這兩萬五千里是很難走過來的。

「人人有腿，人人會走路，可是並不是人人能做到每天走，把它當作健身的鍛鍊方法。」

徐老說了一段在長沙的經歷，那時，他是湖南省立第一女子師範學校的校長。當時在長沙當校長的，不坐車就坐轎，可徐老却總是布衣草食，堅持步行。一九二四年，徐老從法國勤工儉學回來，當時有些人在想：這回是留洋回國，一定得騎高頭大馬。可是他還是步行回到學校。剛進校門，門房的工友一見他，就像久別的良友，一下子把徐老抱得緊緊的，還互相捶背拍肩。徐老回憶起這件事，他的感觸很深，他說：「走路，不但鍛鍊了身體，還保住了窮人的氣息。」

雖有車子 仍喜步行

徐老說：「要堅持走路，首先得懂得自己是個革命者，要懂得走路不但能增強人的體質，而且能堅定人的革命氣質。」

徐老告訴我們，回到北京後，他走路的機會少了，組織上為他準備了車子，可是徐老還是堅持經常走路。前些年，他住在西城，有時去東城作報告，他還走着去。平時就沿着西單，繞西四，再經府右街返回西單。這一兩年來，在庭院裏他還堅持日行五百步，他說：「在家走，總覺得活動不開，好在家裏有個乒乓球桌，有時就打打乒乓球。」

徐老說：「走路，也有個走法。走路要快，要用勁。『坐似鐘，立似松，行似風，』走路要像一陣風，要用全身的勁。走路時要兩臂擺動，也要用手勁，要用腿勁，挺起胸，練練各方面的勁。有時也可以把手背在背後，鍛鍊各方面的勁。」徐老特別喜愛爬山，他八十多歲還登上北京香山的險峯——「鬼見愁」。他說：「爬山有上有下，有攀有登，練的勁更全面。」（中）

軒王比賽

拾得

四人愛匯，隱敢軒呼作雷鑿。四十餘年前，北方有胡景翼，為西北軍長，傳說他騎在馬上也能入睡，軒聲與戰鼓共鳴，可謂奇事。南方有謝英伯，此君曾在港辦報，讀者或尚有知其人者。謝嘗僦居旅館，晚間軒聲大作，樓下疑為爭吵，鳴警斬關而入，及見其方在甜睡，遂大笑而去。初謝娶妻為美國籍，新婚未久，竟因其軒聲而告仳離。謝聞人說胡軒睡事，欣然云：「北胡南謝，可謂無獨有偶。但我生平自負，軒中第一，胡必不如我。諸君如弗見信，我當北去，與胡同室競賽，試看二軒之中，孰能稱王！」客因誚之曰：「是下夢中乃自知其軒聲耶？即使共賽，亦不過聽人甲乙耳，安能必其為王哉！」謝乃大笑而罷。

寄憂傷者約翰遜談孤獨

劉劍如

郑鉴诺先生！你又在「煩惱」和「憂傷」了。說不久，你還做出高興的樣子的，說什麼你們已經奪得了兩越戰場的「主動」，取得了「勝利」；而「越共」已經知道了你們的厲害。但現在才不過一兩個月，你的臉上却又從喜色變為憂色了。

你「煩惱」，是因為你的「王牌」一張接着一張，損兵折將，你「憂傷」，是因為折損是如此之重，如此之速，一個星期的傷亡居然是前一個星期的三倍。

你是有許多張「王牌」的，從空中，到地上，到海上。空中，巨型轟炸機B五二是你的「王牌」，從關島遠遠飛去，在南越大炸了不知幾十次了，炸得最多的是D區，但這個D區現在對你的「孩子」們來說，依然是個死亡區域——Death district。在空中盤旋上，他們是第一騎兵師是你的「王牌」，又叫空中機動師，因此稱空中、地上都有騎兵，你正有幾百架直升機的步兵；

是第一步兵師，他們比第一騎兵師更早就行了換班，去保邦人家，却被人家不過兩小時就打掉了兩百人。出這般的丟臉，丟命。沒有辦法，你又空中、地上，你的「王牌」就是如打出海上的「王牌」，把核艦開到了南越海外，核艦就嚇得了人嗎？從關島，甚至從你們美國本土，一樣可以用中程

然機動，但一到了山谷，就不大動得起來。當民軍和你的「王牌」打近戰時，你的巨型轟炸機就無能為力，炸彈投下來，你的「孩子」們也要被炸掉的。核武器對於民軍加果有威脅，用起來時也就同時威脅到你的「孩子」們的生命。你如果怕用，人家就不怕你；你如果敢用，在你的國內，人們就一定更加敢於

是靠了這張「王牌」，在南越拳取主動，的，但也正是這張「王牌」叫你傷心飲泣。他們在安溪的山谷中損了空，掉了雙手，在德浩河谷，沒有換空，却被人家損了三架，騎兵師被「騎住」來打，掉了命，一下子就使你的「孩子」有了空前的傷亡。在他錄表上來了個三級跳，一增三倍。在地上你還有一張「王牌」，那

核武器不能說不厲害，然而，它的作用也是有時而窮的，就像空中機動師雖然機動，[illegible]

或總洲火箭載運核彈頭進行攻擊的，不一定非核戰進不可，核艦的出動和不出動，並不見得更能嚇人，要怕，人家早就應該怕你們的總洲飛彈了。你們試試核武器多得不得了，其奈人家毫無懼色何！

反對你。

這兩天，你又要聽不着的了，反對你的人都擁了聲勢浩大的向華盛頓進軍，一直遊到白宮門前，還要揚起民軍的旗幟，實施舞蹈，接濟民軍，不怕你的什麼「叛國」、「賣敵」的大帽子壓下來。

「越南的戰爭打到了華盛頓！」幾個月前早已有人這樣說。而現在，示威者更公開號召戰鬥應該「在這裏進行」，「這裏」是美國，是首都華盛頓。是你的白宮。

你一定聽到了的，「國民前衛報」還進一步號召呢：「國內戰線上已經在交手了，這的確是一場你死我活的鬥爭。你站在哪一邊？」這裏的「你」自然不是指你，你是孤獨的，早幾個月以前人們已經說，你是站在被反對的一邊的。現在，又有了新的「從來沒有了」，而「白宮從來沒有現在這樣孤獨」，將來還要有更加新的……你將是更加孤獨的。

公園私語

「非復人類所居」之外

若堂

在「非復人類所居」情形還是普遍存在的時候，對於香港居住問題，七十多年前的「香港紀略」中就有着這樣的描述：「僑民所居者，其多小如蝸舍，密若蜂房，計一椽之實，月必費十餘金。故一廛中多者七八家，少亦二三家，而居屬男婦老稚，眠食盥洗，俱聚處其中。有若蠶之在繭，蠖之在穴，非復人類所居」。

死無葬身之地，自然絕非奇事。一直受到批評的徙置工作，對於九泉之下的死魂靈却相當積極；招領遷葬黃穴的通告，經常見到。而許進，最近也就在這種情況下，對火葬的「一因火葬場」宣傳一番了。

「好處」宣傳一番了。

踏青時節，在雞籠灣，和合石，以至沙嶺的新闢墓地，還顯得有些墓碑，就得費勁四周，但見密密麻麻的神石，豎如一隻隻抗議的手，……

[illegible]

記得很真切，重陽後兩日，到和合石去看看九歲夭折的孩子的墓，黃土白石，薄無寒草，那裏墳塚叫人感到「非復鬼靈所居」，墳一個兒站在陽光下，喘息擦汗，看的只是古怪的麻木。

這時，正有一個抬棺持傍的孝子，跟隨一副棺木爬上山坡，抬棺的兩個仵工，在梯田似的山坡上，一面扛着一面呪罵：「兩仵，氣沖沖的移步，兄弟！抬棺都抬到位。」

他們分明在咒駡著孝子，說罷，如然一聲，棺木給擱在斜坡上。那是一副薄薄的「四塊半」，雖然給擱住了，但泄漏的油灰立刻裂開，並且有點滲漏。

那個孤零的孝子，哆在哀求。甚至說明錢也花了「大耳窿」——高利貸。

結果，他還是當場掏出鈔票，給了「利是」，使棺裏的先人不再受「虐待」。

當時，我曾經有過好一會兒的激動，而下山以後，倒發現這樣的激動直像用酒精抹滑過的情感，足以搞昏頭腦的。一個人，生死皆如「蠶之在繭，蠖之在穴」，而且幾乎歷一世紀而不變，那才是可悲的。

七十多年前人們對「非復人類所居」的那份容忍，就必須首先給送進火葬場。

一次難忘的航行

——記發生在民主四號輪上的故事

周杰民

急乘客之急 決立即返航

十月二十六日下午三時，從大連開往上海的「民主四號」客輪駛出大連港不到一個小時，忽有一位中年女乘客，抱着個剛滿四十六天的嬰孩，焦急地來到船上醫務室就診。經過醫生仔細檢查，發現嬰孩體溫高達四十二度，呼吸急促，兩手不斷地抽動，眼球直向上翻，心臟跳動一百四十多次，臉上還有一層蒼白色的斑點，據說嬰孩會發生過敗血症，病情相當嚴重。

這位病孩的媽媽是從瀋陽附近來的，到上海後，還要去浙江金華探親，而這病孩還是她的第一個男孩子呢。醫生雖然表示同情，然而，難處反覆考慮：小旅客病情如此嚴重，依靠船上現有的醫療設備和藥物，是難能保證病人生命安全的；船要航行二、三天，病人能堅持到上海嗎？醫生便將嬰孩病情向上級作了匯報。船長和政委根據這種情況，立即開了會議，到會的同志一致認為：乘客乘我們的船，我們就應關心乘客的疾苦，必須以搶救病人為重，立即返航。

為照顧乘客 派船接病人

在決定返航的同時，輪船駛到客艙旅客，說明原因，請求旅客們的諒解，爭取他們的大力支持，接着，電告大連港。為了避免病人在海上的時間過多，及時上岸搶救，大連港務局派出船到海上把病人接回港。

[illegible]

大家做好事 一切為病人

許多乘客都以關切的心情跑到醫務室詢問病孩情況。有的乘客還問：「是否要輸血？」大家都願意在搶救中做點好事。在甲板上，到處都可以聽到三五成羣的乘客議論，有人說：「要是在舊社會，有病誰來管。」有人說：「只有在我們的國家，

搶救得及時 病孩獲救了

情地安慰病人的媽媽，告訴她船上採取的一切措施，請她放心。船員同志為她整理行李，幫她照顧好病人。醫生給病人作了返航前的一切護理準備工作。旅客大家庭的溫暖，使她非常感激。

裏才能做到這樣的事。「大家都以急切的心情盼望迎接病船快點到來。機倉裏工人同志把馬力加得足足的，以最快的速度航行；駕駛台上，船長、政委和有關同志，不時用望遠鏡眺望前方。

正在大家焦急的時候，前方傳來了「嗚——」的長鳴聲，頓時，站在甲板上的人羣興奮起來，不約而同大喊「船來了！」原來這是一艘因公出差的拖輪，當他們獲悉小旅客病重的情況後，眼看大連派出的尋輪還在途中，就主動前來迎接病人。船一靠上，病人、病人的媽媽、隨送醫生和行李，很快送了過去。這時，正是夕陽西下，民主四號客輪上的船員和乘客，久久站在甲板上，目送迎接病人的船飛快地駛向大連港。

事隔不久，船會過這樣上貼出了乘客寫給船領導和全體船員的表揚信，讚揚他們全心全意為人民的風格。

據護送的王醫生反映，病孩經過大連兒童醫院兩晝夜搶救，已經脫險。醫院的醫生說，如再遲來七、八小時，小孩生命就難以挽救。十一月四日下午，小孩已平安出院。

大公園

吃辣椒的啟示

辛東

辣椒，有人愛它，愛到「一餐無它不能飽」；有人怕它，怕得「一見就汗汁直冒」。那麼，辣椒到底可愛不可怕？這是我們從辣椒本身說起。

辣椒，又叫番椒，古時候叫辣茄。它的老家在南美洲，大約在明朝末年傳入我國。它一來就博得了人們的寵愛，於是爭相扦種，品種也一天天增多。現在，我國的辣椒品種有好幾十個，以其形體不同，分爲長辣椒、圓錐椒、簇生椒、牛角椒和燈籠椒五種。

別以為凡辣椒都是辣的。北京有一種綠色的大獅子椒，屬於燈籠椒一類，它肉厚，個子大，五個就足一斤，味甜而不辣，專供鮮食。湖南沅江農村，有的小孩把辣椒當水果吃，你正為他捏一把汗的當兒，却正是他津津有味的時刻。這不是因為他們有什麼特殊的「抗辣」才能，而是因為這種辣椒的滴汁多味甜。

沒有辣，就無所謂甜，沒有甜，辣也就不存在了。武昌地方良種辣椒，名叫「猛腳黃」的，它株高不過尺，果小而肉薄，辣而不甜，與北京獅子椒形成鮮明的對比。湖南邵陽的「朝天辣椒」，它一枝叢生六七個，又叫「七姊妹辣椒」。它總是朝天翹，成熟季節，綠葉托紅，

宛如千萬枝彩筆，對空抒寫秋日的情懷。這種辣椒個兒小，但其味却比那些「身形大滿」的「厲害得多」！

湖南人歡喜吃辣椒，這是事實。但也不如某些人所說的「男女老少——少到用手抓飯的小孩，一般都吃」。在湖南，無論城市和鄉村，三歲甚至六七歲以下的小孩，一般是不吃辣椒的。用手抓飯的小孩，如果抓着了辣椒，他的父母也是不允許它進

嘴的。至於成年人，對於辣椒，望而生畏者，亦有之；食而不辭者，亦有之。當然，「愛」的要佔成年人的大多數。細口嘗過辣椒的人都知道其中的滋味，真是「吃了，辣得要死；不吃，想得要死」，與其「畏相思」，不如「辣一時」來得痛快。所以，愛吃辣椒的人總是佔多數。

難道只有湖南人歡喜吃辣椒嗎？不。歡喜吃辣椒的，在四川、江西，大有人在。就是北方人到了湖南，日子久了，有的也從「嚐不慣」到吃得「滿頭汗」，還不一邊而「試試看」，直到願意體味的。可見，人們對於辣椒的「愛」和「怕」，是可以轉化的，只不過從「怕」轉為「愛」居多罷了。

至於湖南人，或者外地人，為什麼歡喜吃辣椒，除了地域、氣候和人民生活習慣是重要原因之外，那就是人們都知道的辣椒具有很高的營養價值和一定的醫療效果。食欲不佳者，只要吃少許辣椒，便覺胃口大開。要是傷風不適，喝一碗滾熱的辣椒湯，而使佇全身，倒也覺得熱氣騰騰。不過，利弊常是相聯的。經常地但是少量地吃一些辣椒，對於身體健康不無好處。但是，如果吃得過多，有時也可能引起慢性炎症、胃腸病和高血壓。應該適可而止，這當中也包含着一點辯證法的道理呢！

職業獵奇

替乞丐化裝

潤元

紐約有個男演員對一個向他討錢的乞丐叙奇想，認為如果替乞丐化裝一番，可能會令人憐憫，因而討得更多的錢。

該乞丐接受了他的建議。第一天晚上，乞丐就把五元現款送給他，而且說：「這是你的裝扮的功勞，以前我每天從未得過四元的，今天却有廿十元。」

以後，該乞丐每天都到演員處化裝一番，每晚也送給他五元作酬金。不到一個月，他已有顧客什十八人；而他也把酬金減至二元。

跟着，他索性以此為職業了。

他幹這門怪異的職業達十六年之久，其間曾創辦了一所「乞丐學校」，全盛時有「學生」一萬七千名，由二百名「導師」指導以及一百名「化裝師」代為化裝。

談瞌眼劇

圃丁

如果你下午偶然在寫字樓瞌眼瞓（打眼兒），你會承認嗎？據一項最近的調查透露，你會不大願意承認的——在接受調查的人中，祇白承認的不到百分之三。

事實上，不少人在白晝的中間瞌眼瞓的。不久以前，英國某馬主的愛駒錯過了一場重要比賽，就是由於馬伕在廐裏瞌眼瞓，沒有及時替該駒做好出場準備。

去年有個男子被拒接納為美國公民，因為法官說他在宣誓儀式中瞌眼瞓。他雖極力否認，但法官不予理會。

不過，美國研究人員現正鼓勵人們經常作午睡，認為對健康和壽命有利。到了一九七〇年，午睡可能成為各行業管理人認可的事了。當然，有了午睡，便不會再瞌眼瞓。

唱江南

劉郎

拙政園燈會（蘇州近事之二）

聞道華燈遲古城，
看燈萬巷一時傾，
兵慌履禍休相問，
豈以共荇江上行？
本來無月亦無星，
疊疊樓台疊疊燈，
水外浮燈燈上水，
樓台又疊幾多層。

拙政園的燈會從九月底就開始了。那熱鬧的情形是少見的，且不說本地的萬人空巷，從遠道趕來看燈的，也使水陸交通為之應接不暇，到了黃昏，街上的人流，都湧向拙政園而去，使整座園林，好似人和燈所交織成的一樣。

蘇州的燈綵製造工藝，原是海內聞名的。布置在拙政園裏的大型燈綵，都富有時代精神，比如大寨英雄買進才鄰山闢田的場景，最使遊人感動。「別有洞天」的燈叢，是全園的高潮所在，一池綠水，水上的朵朵蓮花，正大放光明，池上樓台，也是燈綵綴飾，倒映池中，把「別有洞天」照耀得如同白晝。

十月燈會，據說還是蘇州的舊俗。前人竹枝詞所謂：「說與權貴渾一笑，看燈人比看燈多」，可見當時的傾城士女，也以看燈爲樂事。

扶桑正是秋光好

王實齡

魯迅先生保存過一把從日本留學帶回來的白鞘短刀，據說很舊，而且平的，沒有血槽，裝一個白木頭的柄與套。這把刀的來歷，周建人先生曾經在十幾年前寫的一篇文章裏描述過。「魯迅說：『這一把刀是日本一個老武士送給他的。』」由刀想到有關刀的故事，武士選講些故事給他聽。其中有一件是明治維新前日本人反抗美國欺壓的故事。

據說，有一回，一些日本人殺了一個美國的作威作福的教士，「不久美國就起兵問罪，兵船開進東京灣，日本無法抵抗，就叫闖事的人出來謝罪。日本便要求美國軍官上艦，坐在一邊，闖事的人都跪在下面，一一切腹。其中一個

切到中途，腸子流出來了，切腹者便奉住流出來的腸，用刀將外露的一段割下，問美國軍官投去，自己自然也死去了。這個事件如此結束，日本人民認為是件恥辱，「許多人覺得日本自強絲不可緩」。（簡譯：「略講關於魯迅的事情一」）

不管那老武士所講的故事的真實性如何，但在那時候美國艦隊開進東京灣的事，是符合史實的。

今天，美國艦隊不只開進了東京灣，而且還在日本建立了不少基地。許廣平先生訪問日本時，曾到日本朋友關上圓家說，「好是好，但不是我們的」，「秋光正美，如此，許廣平先生寫道：『一事實正是

人們就會指點着介紹給我們，那新建的相撲不斷的大片房屋，「就是日本基地！」……他們說：「日本人民今天所遭遇的情況，和魯迅當時的舊中國沒有兩樣！」（「魯迅在日本」，一九五六年十月號「文藝月報」）日本幣刊說，這些基地，無異使日本有了國中之國！對於美國今天的蠻本加厲的侵佔日本，欺壓日本人民的罪行，英勇的日本人民當然不甘受辱，他們正在不斷反抗。一次又一次的示威，打擊了美帝國主義及日本反動派的狂瀾，終將與淡美國侵略者的狂濤，「扶桑（日本的別名）正是秋光好，楓葉如丹照嫩寒」，日本人民的鬥爭，正如獨立叢開中的楓葉一樣，火紅火綠。魯迅舊詩選譯（見「魯迅舊體詩選」），正好作爲今日日本時代精神的寫照。

大公報

被打到底

南越美軍多患戰爭冷病，美軍司令十分擔心。

可注意者，這些少爺兵之惡打冷病，不一定完全是患瘧疾也。

應有之義

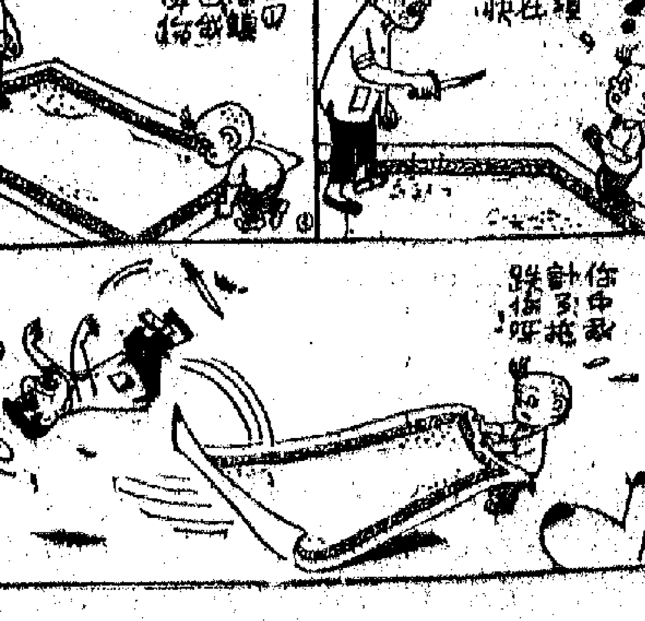
澳門舉行海軍畢業最後一日，狗會增辦八場狗賽。

輸完學費，還應留下多少呢？

此消彼長

天星小輪公司董事局主席對小輪加價事，發表聲明說：「加價是為了取得乘客和股東利益的平衡。」

將別人的錢紙，放入自己荷包，如此平衡，妙極矣！



龍子行
星期日特價品（28·11·65）
歐美名廠新貨 特價廉售一天
生力啤
每日經全球…數百萬人仕之…

本報特稿

今年膠花外銷困難情況如何

·徐 進·

塑膠花廠現正處於例常的旺銷淡季中，生產不很正常。和一九五三年同期那種淡季不淡的情形相比，相差很遠，有些行內人說：比去年同期也有不如。

不如之處在甚麼地方呢？不少廠家說，他們接入的「森花」訂單減少了，所以生產不能不跟着打折扣。訂單比去年減少多少？說法不一，比較多的意見，是減少三成至四成。這是根據廠家手上已接入的生意作估計，而扣留在洋行手上那一部分，未算在內。

既是估計，自然尚難作準，尤其製花廠家數那麼多，大廠、小廠之間的生產力和業務範圍有些差距很大，大廠生意不減小廠減，就整個行業接訂單情況來說，也許並不那麼嚴重。

製花廠接入訂單減少的說法，從今年初開始，就一直存在。不少廠家表示，美國、英國等商來單都……

每年九、十月，是膠花外銷達到高潮的時候。這兩個月的數字，目前還無法掌握。但一至八月膠花的輸出，比去年同期仍然增加了三百七十五萬元，基本上維持自有膠花外銷以來，輸出數字按年遞增的情況。不過，九至十二月膠花輸出數值就算能保持去年同期水平，膠花每年輸出的增幅，今年也將縮小。

從以上一系列數字中，可以得出這樣的結論：膠花外銷今年轉入停滯狀態。

外銷既然只是停滯而不是減少，為甚麼很多製花廠嚇到訂單不足？很多廠家感到困難增大？

看來有些情形是被忽略了——近兩年，塑膠製品業添換新機不少。在去年，曾經有一估計說，塑膠製品廠商各機器廠訂製的各式啤膠機近二千台，其中「七五機」和一至三盎斯的半自動啤機較多，這些機器的效能，比舊的自然勝一籌。中有多少台是用在製膠花方面的？其數量如何，廠家就算拆舊換新，機器沒有增加，生產力已經有了提高，訂單不能滿足全開足工的要求。……

另方面，較具規模的膠花廠近兩年不少改三班制。一家擁有四十台啤膠機的廠，在三班生產的情形下，它的產量相當於十多二十家每天十小時工作的小廠；同樣添置一台新機，大廠所能發揮的效率也比中小廠高一倍以上。因此，膠花業生產能量近兩年實際擴大了多少，這個數目不易解答，不過，因生產力提高而訂單未能相應增加，造成「僧多粥少」的情況，今年肯定比去年為甚。

外客訂貨既然未有增多，同時又由於他們更多地向訂購價較大廠的所謂「高價貨」，使製花廠……一般是比中小廠高的，有些大水平……不能否認，大廠的設備和產品……接訂既「患寡而又患不均」，條件較差、家數較多的中小廠，接訂機會是減少了。

訂單積大、質素高的花，單價比一般的小花高。輸出能夠保持一定貨值，在貨數方面，事實已經減少，這是多數中小廠特別感覺訂單不足的原因。……

年份	數字
一九五八年	一、五九〇
一九五九年	六、一〇〇
一九六〇年	一四、〇〇〇
一九六一年	一九、八〇〇
一九六二年	二一、七〇〇
一九六三年	二一、八〇〇
一九六四年	二七、〇六一
一九六五年	一八、二九九
一至八月	一八、二九九

（數字單位：萬元）

這些數字表明，除了輸往英國、澳洲之外，港製膠花的歷年輸出紀錄，再翻看港製膠花的歷年輸出紀錄……

地區	今年一至八月	去年一至八月
美國	一五、二八〇	一五、〇六七
英國	七二八	七七〇
加拿大	六七七	六四八
日本	四五七	二九五
澳洲	三三〇	三五五
西德	二〇九	一四五

（數字單位：萬元）

……今年一至八月港產塑膠花、葉輸出到六個主要市場的情況是這樣的……

工商園地

逢星期日出版

日本兩棉紡廠合併

日本仍然是世界棉織品出口最大的國家，不過，十年來，日本的棉紡業已經不斷下降了。國際間的加劇競爭，特別是來自美國、英國和西德的競爭，已使日本棉織品在國際市場的比重，由一九五五年的百分之三十，下降到去年的百分之二十二。國內的猛烈競爭，更使日本棉紡業的平均利潤，由十年前的百分之八下降到今天的僅有百分之一點四。與此同時，合成纖維的迅速興起，也大大減少了世界對棉織品的需求。

上星期，為了設法改進自己的地位，日本兩大棉紡公司已經合併為一家了。首屆一指的東洋公司宣佈，該公司將同原第四把交椅的鐘淵公司合併。（兩家公司去年的銷售額分別為二億五千萬美元和一億美元。）這種出乎意料的合併，說明日本棉紡業將於開始應付自己面臨的挑戰了。

今年，日本在非洲的主顧（尼日利亞、坦桑尼亞、肯尼亞……）……

貨更加便宜。

關鍵性問題在於日本十大棉紡廠，只有百分之十左右是採用最新的機械化設備。而日本棉紡業實現現代化的主要障礙是：由於利潤日益減少，各家公司更難負起實行自動化所需的大量費用。因此許多公司正在轉製合成纖維，但是轉行也不容易，理由是它們必須同現有的合成纖維廠家競爭，而後者的經驗和基礎都比前者豐富和鞏固。

日本政府已經催促目前遭遇困難的棉紡業，採取急劇的解決辦法，即通過合併途徑集中資本和提高效率。兩公司合併後，名字仍叫「東洋」，新公司的董事長仍為谷口，原來鐘淵公司董事長伊藤任副董事長。新公司共有資本五千一百萬美元，僱員三萬二千人，工廠三十三個。幾乎可以肯定地說，日本其他棉紡公司，必將步東洋和鐘淵的後塵。（林曉譯自十一月二十六日美國「時代周刊」）

……預和為千建），都對日本棉織品的輸出，今年將下降百分之五左右。最主要的原因是其他國家的棉紡廠，比日本更快地實行現代化，從而使自己的產品比日本……

日本海員大罷工與港日貿易

·施 進·

今後幾天日本兩大船主公會的態度如何，將受到各方密切注視。今年以來，每月到港日輪平均有八十艘。如果罷工再持續下去，那末日貨輸港將受大打擊，但次貨影響不大。

由前晚半夜開始，日本海員大罷工。此一罷工令適用於全國五十一個重要港口，舉行為期十天的海員大罷工。此一罷工令在全國五十……當晚已有四百艘行走遠洋和沿海線的日輪宣佈停航，其中遠洋船多數是貨輪。罷工令施行之後，日本橫濱、東京、神戶、大阪、名古屋和川崎等港口的船隻起落貨工作，均已全陷停頓。

這是日本海運史上最嚴重的一次海員罷工。日本海員工會共有會員十三萬四千名，現在約有六萬人參加罷工，這意味着將有八百艘日輪彈不得。

「國際運輸工人聯合會」最近在倫敦，決定訓令世界各地的會員支持日本海員罷工，並將杯葛破壞此次罷工的船隻，拒絕替它們起落貨物。

日本海員掀起這次波瀾壯闊、聲勢浩大的罷工，主要是為了爭取改善生活待遇。由於日本的生活費用和物價不斷高漲，日本海員早已提出每月平均工資增加五千七百日元（約合港幣八十五元）的要求，但代表一百五十七家船公司的日本兩大船主公會，則只允每月增加工資四千二百五十日元（約合港幣六十三元）。即比海員的要求相差兩成多。勞資談判經過舉行一個月之後，終於在本月廿一晚陷於僵局。就在當晚，日本海員工會下令於本月廿七日正式舉行罷工。

這次罷工對於日本的國內經濟和對外貿易，都將有嚴重影響。據悉，日本各家船公司現正舉行緊急會談，研究對海員罷工的態度。代表日本大資本家講話的佐藤政府，當然也對此事深感頭痛。但事情很明顯，除非日本海員爭取合理待遇的要求能在十二月七日之前獲得圓滿答覆，罷工才會結束，否則勢將持續下去。因此，今後幾天日本兩大船主公會的態度如何，將受到各方密切注視。

假定日本海員罷工在十天期滿之後仍然持續下去，那末日本與香港的貿易，定將會受到重大影響，其中特別是對於日貨輸港打擊甚大。理由是日貨輸港的數值，要比港貨輸日高出三倍多，而過去日本政府為了推銷外匯開支，對於出口日貨又多數是指定要由日輪載運的。所以現在日本海員罷工後，有些日商仍未敢改將貨物交給別國船隻裝運。特別是水泥這類低價的大宗而運費又特別低的貨物，日商即使想租船運來，但相信別國船隻也不會發生興趣。至於由港運日的貨物，則一因數量不多，二因找別國船隻載運也較容易，所以直接受日本海員罷工的影響還不大。

今年以來，每月抵港的日輪平均都有八十艘，但十二月份日輪來港的數目勢將大減了。英國、挪威、巴拿馬、荷蘭、美國和丹麥等國船隻都可多做些生意。務實說，香港—澳洲線一直沒有日輪航行，所以此次日本海員罷工的影響，這條航運生意根本就不受。日輪行走歐洲、美國、加拿大和非洲的數目也不很多，特別在港—歐線中，平素每月只得三艘日輪航行，居於絕對少數的地位，所以這幾條航線即使暫無日輪航行，也不會對港商付貨出口有多大影響。尤其是香港—西非，現在並不乏滿船隻艙位不夠，而只是愁沒有足夠的貨物來填滿船隻艙位罷了。

不過，倘使日本海員罷工持續下去，以致在今後數月來日輪都減少開來，則香港—近東、香港—加勒比海、香港—馬尼拉和香港—科倫坡等線的貨運生意，都會受到較大影響。因為現在由港開往上述港口的船隻，絕大部分都是日輪，暫時還不容易找到足夠的別國商船來代替它。

股市易淡難旺 股價易跌難升

·泗 維·

股市瞭望

目前股市大勢仍是易淡難旺，股價則易跌難升，上週市情已完全反映出這種情況來。匯豐股一連兩週漲價，其中香港登記股一度每份漲二十元，前者幾達一成多，後者達一成多。不但是進入今年下半年以來少有的事，而且是今年內也少有的事。

前此兩週間，除匯豐股價上漲之外，幾種橡膠股全面漲價，其中聯合橡膠升約一成半，橡膠信託升近一成。宋加喇、加蘭坦等股市價均報起，並且在半至一百萬元以下。而週四的交投較多，也只是私或其他東西的廣告比較多，有些人到拍賣行去，不一定是要認投標落標的人數多少，拍賣到的價格高低。近期內拍賣出的地皮和樓宇已經不少，拍賣出的貨物也不少，有些天對貨倉，正因為許多貨物被拍賣了，以致貨倉位比前增加一成多，這是十多個月以上的時期裏，賣家提高價格仍沒有辦法找到賈家。橡膠股比較背流行，它們的市價漲跌對整個股市的影響當然不像熱門股之大。可是在熱門股起價的情形下，它們從旁「呼應」，對整個股市依然起支持作用的。

目前正當股市旺季，又有上述的情形發生，要是在往年不免有個全面的漲風出現。可是，上週雖然也有部分項目價格上升，但轉瞬之間便即回降。在交投方面，最旺的週四也只值一百八十多萬元，翌日即縮……

上週市場中出現某些傳說，剛剛在這個時候有些人拋出股票較多，引起人們的關注。……

日海員罷工及其他

·旅 夜·

▲上週人們除了比較關注的日本海員是否罷工問題之外，昨日外電報道由於日本海運資方拒絕海員的要求，故日本海員終於午夜開始罷工。

在此之前，由於日本的內河航輪影響比較大，將可使日本貨物從產區運到大城市發生困難，因此日本市場的豆子等市價已經提高一成。上週三此間蠶豆商又接到日本長途電話，日商願意提高向港購買蠶豆價格，這已經直接影響到本港市場蠶豆價格上升。前此本港商人向日本廠家訂成的機器，上週已有人接到日本廠家來電通知，路說此等機器正設法交由非日本商輪付來，但是萬一找不到艙位，而罷工又發生，那就這些機器有可能推遲付來。來往港日間的船隻，雖然除日輪之外還有許多別國商船，但日本船員罷工對港、日貨物往來仍發生多少的影響。

目前，此間商人擔心的一個問題是，在日本工商未開始之前，日本船隻在日本港口依然接載，當然有多數人在情況未明之前不把貨物交由日輪載，但是萬一有人交給日輪載運，待罷工開始之後才臨時轉交別國船隻載，運出期可能延遲。如果這是涼天貨品，近日此間天氣剛剛轉冷，此等貨物正好當銷，延遲運來便得風氣之後了。今年天氣轉得比較遲，涼天貨品……

特寫

國產玩具生意滔滔

玩具展覽結束後 港商對今年聖誕節國產玩具生意看好

本報記者 廖瑞瓊

中國玩具展覽會圓滿閉幕後，主辦這次展覽會、經銷國產玩具的文友公司，從老闆以至各位業務人員其忙碌情況未見減輕。連日來，登門造訪的外國商人倍增，本地玩具二盤批銷商人和零售商人一個接一個，一批接一批的前往洽談生意及訂貨，生意滔滔。該公司對於外商在展覽會期間訂下之貨，現也忙於將貨物趕運出口，使得該公司職員忙得團團轉，也要加長營業時間——加開夜工來處理訂單。

在中國玩具展覽會前和展覽會期間接入西歐、加拿大、南美、澳洲、美國、中東、南亞、非洲、埃及、新西蘭等地的訂單，文友公司現多已將貨安排裝船付出，雖料展覽會結束後，西德、澳洲、南美和非洲等商人對國產玩具訂購興趣續增加，一位堅羅洲商人，在展覽會前，對於經營國產玩具信心不大，當時只訂成少量木製和鐵製玩具，但當他參觀了玩具展覽會後，則認為國產玩具品種多，精巧細緻，而德國和澳洲商人，他們在展覽會附貨品編號記下來後，連日又跑到文友公司再訂貨。西德和澳洲商人，認為有些玩具，由產地直接裝船付去的，但因該澳洲商到展覽會參觀後，認為有些玩具新品種很適合該地銷售，現準備趕一批貨往該地區趕節前市場銷售。

目前澳洲商人訂購的玩具仍多為一些木製拖拉式的貨為主。澳洲商人訂入的玩具，品種比較廣泛，包括鐵製發條、慣性車、木製拖拉玩具及積木等，貨式則以中下價貨居多。

現距離聖誕節只有二十餘天，玩具本地批銷生意已告開始。近日來，本地玩具二盤批銷商人和零售商人趁貨特別踴躍；各國產百貨公司玩具部商人亦頻頻催促經銷商趕貨，他們要貨量均比去年同期增加。有某二盤商人近日向文友公司訂貨時說：以往我總以為國產玩具花式品種不多，但這次參觀玩具展覽會後，看法就大不相同了，國產玩具品種多，能滿足此間市場需求，而且有不少貨的品質規格也高水平，他與某些顧客都來品種感興趣。他訂貨數目已比前大增，而同時又要求……

目前經營國產玩具的百貨公司和各國貨公司商人，已有信心已大為增強。自展覽會後，二盤商、零售商和各國貨公司商人扯購的玩具以電動玩具，有小孩扮演台戲的、乒乓球賽、宇宙探險車、小熊拍照……等居多。

市的玩具新品種就擁五、六十種，品種增加，更有利。其次，國產玩具從品質到包裝方面都在改善，例如鐵製玩具所採用的鐵皮均比較堅厚，燒油漆光亮；又加木製玩具，木質上乘，且甚少木紋，拖拉式玩具滑、光潔，且甚大方。再其次，自展覽會舉辦後，國產玩具擴大消費者歡迎，甚至有些商人認為，國產玩具花式品種式樣越來越多，成本也很合算……還有一點是，由於今年來，此間市場不很好，本地一些批銷生產玩具的商人，還在這種情況下，預料這些地區來貨將比去年同期減少，在這種情況下，經營國產玩具的商人將會陸續增多。

商人從今年整個玩具生意市場情況來看，國產玩具節前銷售的前景，首先就是供應今年聖誕節前，國產玩具花式品種比去年同期成倍增加，就在短期內運來國產品……

特稿

有人「踢勾西波」

香港的白米，經過九月份的漲風之後，最近進口米商又提高批價，再次引起了居民的注意。

與此同時，亦傳出了一些為九月的漲風，以及為目前的加價辯解的聲音。最初，這些聲音否認操縱居奇，並以「負起調劑民食使命」自居，稱他們目前少數人玩弄的一套辦法為「圓滑供銷」；其後，又說本港米糧存儲充足，供應十分豐富，他們推出的白米如何之多，至於最近每擔加價七毫至九毫，完全是受谷米價上漲所致。對於這種少數人士要為自己辯解的聲音，在米業商人中也引起非議，他們嘲笑這些人「踢勾西波」，自己解圍，並圖一「踢」勾銷各方對現存種種損害居民的事實的指責。

香港的米糧進口辦法，一向被認為是個有待改進的辦法。在這個進口辦法下，出現種種影響廣大居民生活的事實，也是許多人都了解的，因此任何辯解都是徒勞的。

可注意的趨勢

值得注意的是，目前為泰國新米登場時候，米價理應回順，而香港若干米價反而每擔一加就是七毫至九毫。

在此之前，白米商人中流行一種看法：由於泰米供港數量不會減少，新米即將登場，所以估計今後米價只會跌，不會漲。這種看法，在正常時期照例是對的；但是，今年雖然已「跌眼鏡」的主要的原因是，抱有這種看法的人，對時局影響的估計不足。

目前供應香港食米最多的東南亞地區，在時局的影響下，生產、運輸和供應都起變化，今後可能還起更顯著的變化。目前印度、印尼、星馬以至西貢，都向泰國輸入白米。其中一些國家，原來從別處進口糧食的，在今後一個不短的時期內，恐怕也要多購一些泰國白米。這種情況的存在與發展，可使泰米的供銷更呈緊張。特別是，由於香港實際上存在一個食米進口的限制制度，商人只能大部分辦運泰米進口，使得本地的白米供應，同泰國市場緊密地連結起來，隨時都會受到當地的市情和本地的人為因素的影響。在這種影響下，香港食米進口辦法的缺點，最近已明顯地暴露出來；如果影響因素繼續增強，那麼這種缺點只會暴露得更加徹底，對居民的為害只會更多更大。今年的九月漲風，和最近的白米批銷加價，都說明了這一事實。

改善糧情 早為之計 從最近白米加價談起

·古而恭·

最根本的癥結

目前香港輸入食米，實際上存在一個不成文的限額制度。它指定了三十多家進口商，每季進口一定數額。每年從泰國進口白米佔總進口量百分之六十左右。不是被指定的商行，固然無法辦米進口，即使是指定的進口米商，要多向供應較廉宜食米的地區進貨，也辦不通。「指定進口米商」每季進口的食米量，以所謂「點」數表示，總數共有一百一十「點」。這其實是一種「限額」制度。

在這一進口限額制度下，今年一月，香港的大部分泰米進口商成立了一個所謂「公約」組織，估計食米入口額六十六點之多，即佔入口總「點」數的一半以上。這個組織每週評價一次，商價放發一定價不賣。此外還對各成員每米規定一個額「每週限發六百包或五百多包，在其他米商求多的時候，這個規定還可以放寬，有時又可以縮小，以保持他們所要求的利潤。這是另外的一種「額」。

由此可知，目前香港的食米供應，「額」外有「額」。主要因為有了一個進口的「限額」，才產生了本地大部分泰米供應上的另一種「額」。雙「額」當前，香港居民自然是不會吃得到平米的了。這是今天香港食米問題的根本癥結。

如此「圓滑供應」

從表面上看，既然，目前香港存米頗豐，大致一算，進口米商供應的數量也不少，那麼，不久前的漲風，和近期的加價，似乎就沒有人為的因素在裏面，居民吃貴米是很應該的。其實不然。

有些米商也說：食米的供應，好比香港的食水供應一樣，香港各水塘的「大把水」，但是，分區供水，隔日供水，分上下午供水，和日日供水，對於居民食水的影響，顯然各不相同。這是一個妙喻。事實恐怕就是這樣。

比方說，在上一次漲風中，當時米價漸漲的狀態，在一天之中，香港米市成出的白米，竟然多近三……

漲價論站不住腳

萬包。如果按照「調節民食」的要求，早一些時候放兌，「日日供水」，不是對平定米價很有好處嗎？又比方說，當到十月份米價下跌時，「公約」組織曾經有一連三週，將每週每「點」放兌的數量，由六百多包減為三百包，等到價周時，又作「圓滑供銷」，再行多放。試問，這樣辦，對於民食來說，又利從何來？

在上述「圓滑供銷」下，不錯加「公約」的數十「點」米，要賣的價光了，「有額」了，或實得幾不多了，以後市場的供應，便更加是手上還有存貨的一部分進口米商的世界了。然近有個別進口米商對食米後市估計：「在可以預見的三個月內，米價不會回降」，這種估計是不是把這一種情況也估算在內！

香港每當米價上漲，總會有人說，這是因為泰國米價漲，所以這裏也漲。久而久之，這個好像是一個天經地義的道理。

但是，必須指出：第一，目前的大量存米，大都是低價訂入的；第二，當到泰方米價上漲，香港進口米商訂米並不如所說的踴躍。上次泰米猛漲，報紙報道：進口商多訂的是大宗的金邊米。這次泰米上漲，報紙報道：進口商對泰米市情觀望，訂購並不積極；第三，香港的其他白米來源地米價並未上漲。因此，遲份強調泰米漲價的影響，並不見得能服人。近日有人建議，港市白米零售價比泰國出口價還低，這更是離譜之言。

當然，如果進口自由，香港就根本不必抬平買貴米；一定非多買泰米不可，居民也非一定要吃高價的泰米不可。

改善糧食供應

以上是筆者所了解到的情況中之一部分。雖然是一部分，但已足說明，目前食米供應的各種不合理現象，都不過是來自食米的進口制度。為了廣大居民的利益着想，現在應是從新檢討食米供應問題，和改善進口辦法的時候了。

……下跌，此間訂商將可能受損失。前此日本商人在某些產品或海產方面接近旺季時，先行放出空氣說這些貨物可能歉收，藉此提高訂價，後來，此等貨物並非歉收，新價市價實降，逼得有商家對日本貿易旺就因此支持不了。因此人們對將來復工之後，市情又將如何發展亦很注意。

▲上週外電傳印尼一方面接管私營工業，另一方面是統制進出口業，另據本港報紙報道，印尼方面要求當地外國商人須參加私營企業機構的外國僑民投資，因而引起當地的外國僑民恐怕因此資金將受控制，自己想調動也可能發生困難，故人們不敢存現紗而寧願存貨物，從而使當地貨價高漲，幣值下降。據報道印尼盾已由四千五百四十盾兌一港元已降為目前的五千四百盾兌一港元。

▲另一外電報道，雖加速汽油站的汽油價，下予提高幾乎六十倍，據上週末外電報道，印尼已公佈，把一切輸入和輸出置於印尼政府的控制之下。從以上的種種情況看來，印尼市場給人的印象得個「亂」字。

▲據上週末外電報道，印尼今年預算赤字為八千億至九千億盾，此一赤字是龐大的。一九六六年的新經濟財政，印尼政府已擬定一個財政計劃。這個政策在開發計劃上要求「節省」，對「革命的」政治計劃卻作「無限制」的支持。如此，香港與印尼間貿易將會有些什麼新變化？

上週股價、股息（單位：港元）

股名	最高價	最低價	收市價	週息率
[illegible]	167	152	165	—
[illegible]	—	—	（按）9.5	9.09
[illegible]	—	—	（除息）11.2	8.2
[illegible]	49.5	48.5	49.5	4.44
[illegible]	30.5	29.8	31.8	6.91
[illegible]	13.	19.9	19.9	7.67
[illegible]	—	—	（按）21.5	6.97
[illegible]	19.6	19.4	19.4	7.73
[illegible]	4.4	4.325	4.4	—
[illegible]	59.5	58.5	59	4.05
[illegible]	—	—	（按）30.25	6.61
[illegible]	—	—	（按）22.5	8.00
[illegible]	2.	1.98	2	7.50
[illegible]	—	—	（按）29.8	8.72
[illegible]	—	—	61	7.25
[illegible]	30.5	30	30	8.00
[illegible]	30.25	30	30.25	7.27
[illegible]	48.25	48	43	8.60
[illegible]	18.7	18.4	18.7	—
[illegible]	24	23.8	23.3	7.14
[illegible]	25.4	25.2	25.2	6.94
[illegible]	（除息）14.1	14	14.1	6.67
[illegible]	—	—	3.7	7.02
[illegible]	—	—	9.9	7.33
[illegible]	10.6	10.5	10.5	8.60
[illegible]	33.75	38.5	38.5	10.38
[illegible]	—	—	（按）94	8.08

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
德班丸	DURBAN MARU(上午七時)	日本	B1	大阪
大成	TA CHENG(上午十時)	曼谷	B4	大信
浙江	CHEKIANG(下午)	曼谷	A32	太古
海牙丸	HAGUE MARU(下午)	歐洲新加坡	北角橋	大阪
漢嘉沙域嘉	HANKA SAWICKA(中午)	日本新加坡	A14	[illegible]
維來路	BENLOYAL(下午三時)	英國	九龍倉橋	[illegible]
高蘭號	GORANK(下午)	新加坡	A8	[illegible]
雅娃	AVA(下午)	西貢	A1	新興行
青島	TSINGTAO(下午)	日本經由上海	A31	太古
芬尼士	FENICE(下午)	港外	A3	新興行
興中	HSING CHUNG(下午)	高雄	油蔴地	東海
埃奧尼斯	IOANNIS(下午)	上海	B2	華夏
摩素士泰	MOSELSTEIN(晚上)	歐洲	九龍倉橋	捷成
國孚	KUO FU(晚上)	高雄	油蔴地	東海
大浦里	DAEPORI(下午)	基隆	B11	[illegible]
大寶利	THERMOPYLAE(下午)	日本	A4	[illegible]
漢堡	HAMBURG(下午)	歐洲	九龍倉橋	捷成

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
帝樂	DEELOCK(下午)	新加坡庇能巴生科倫坡	B10	[illegible]
利利和路	LELEWEL(中午)	上海	A26	[illegible]
海華	HALLVARD(下午)	日本	B16	[illegible]
八珍	BATJAN(下午)	墨西哥美國	A13	渣華
[illegible]	ELLEN BAKKE(下午)	加美	A22	[illegible]
[illegible]	FERNVIEW(下午)	加美	A2	[illegible]
海強	HAI CHIANG(下午)	基隆	油蔴地	大信

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
相模丸	SAGAMI MARU	日本	A	日郵
[illegible]	VAN HEEMSKERCK	上海	A33	渣華
[illegible]	KEPWICKHALL	新加坡	A22	[illegible]
[illegible]	NORMAN	新西蘭上海	A25	太古

（以下從略）

「埃奧尼斯」M.S. "IOANNIS" 由上海來。定於十一月廿八日晚抵港，泊B2泡。十一月卅日開往星加坡。

「嘉柏」M.S. "KAPA TRADER" 由天津，大連來。定於十一月廿九日中午抵港。請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。付貨請到恆生銀行大廈一五〇八室聯絡船務公司接洽。電話：240582,240592。

華夏企業有限公司啟。中國銀行大廈十三樓。電話：二四二一六一

大龍山 M.S. TAILUNGSHAN 直達石叻 庇能 巴生 十一月廿九、三十日落貨 三十日下午開行

大華山 M.V. TAIWAHSHAN 直達 星馬 十一月廿九、三十日落貨 三十日下午開行（設新型客貨船特速十八浬 歡迎搭客 兼收冷藏貨）

大寶宮 M.V. HOI KUNG 直達 石叻 庇能 十一月二、三日落貨 三日下午開行 搭客或顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽為荷 客務部四四五五一二 電話：四四八〇二六 四四一三八一

順昌航業有限公司啟

海皇 M.S. "HOI WONG" 直航 石叻 庇能 十一月廿九日落貨，三十日開行 貨客揾船付貨請駕臨敝公司接洽 德輔道西二十六號三十號 永盛大廈一〇八室 電話：[illegible]

捷順船務有限公司啟

M.M. 新型快船「越南」T/S "VIETNAM"（時速廿一海浬）直往神戶、橫濱（貨艙已滿）十一月卅日落貨，十二月一日下午開行 貨客揾船附貨，請移玉至敝公司客貨部接洽是荷 於仁大廈二樓一二三室 電話：[illegible]

法國郵船公司啟

王杰住醫院的時候

劉均孔

編者按：解放軍某部班長王杰的一心為革命的高貴品質，連日來成為全國各族人民所傳頌和作為學習的榜樣。他是今年七月幫助民兵訓練時，在炸藥包意外爆炸的緊急時刻，為掩護民兵而英勇犧牲的。這是王杰英勇事蹟中的一例。

一九六四年四月，王杰在施工中被碰青砸傷了手，在醫院住了十八天。在這短暫的日子裏，王杰以革命的態度對待疾病，給醫護人員和病員們留下了深刻的印象。

這天，外科軍醫查病房比以往早了些。他們擔心，昨天來的砸傷手的病員，神經末梢感受器全部暴露在外邊，又加感染，疼得揪心，夜裏能否頂得住、睡得着。軍醫們推開病房門一看，出乎意料，只見那個新病員吊着右胳膊，依在床頭，左手托着「毛主席著作選讀」，正聚精會神地讀着。軍醫走近他的床前關切地問道：「傷口感到疼嗎？」他說：「我不去想它，疼的感覺不大。」軍醫說：「昨天剛來，路上很累，傷口又感染，好好休息吧！」他笑着回答：「是啊，住院要很好地休息，可是，人休息，思想可不能休息啊！在這裏養病，正是學習毛主席著作的好機會。」說這話的新病員，就是王杰。

院第一天起，就抓緊一切時間，讀毛主席著作和其他革命書籍。每天早晨，他總是第一個起床，等別人起床洗臉的時候，他已經讀了幾頁毛主席著作。一天到晚，他時常是坐在那裏，讀呀想呀，想好了，就立即拿起筆來，寫在筆記本上。寫筆記，本來是件容易事，可是，現在他的右手不能拿筆，左手寫字，像小學生一樣，撇一道、豎一道地畫呀，寫呀，有時一個字憋得滿頭大汗，還寫不出個字形來。但是，這個困難，終於被王杰克服了。半個多月的醫院生活，使他在思想上

要求自己很嚴格

王杰一心為革命，看得遠，想得深，時刻以自我革命的精神，嚴格要求自己。他曾對一起住院的戰友說：「咱們身體出了毛病，暫時不能在戰鬥崗位貢獻力量，上級叫咱們住院，治療休養，千萬不要因為過一個時期的療養生活，就放鬆了對自己的思想改造，結果身上的病治好了，思想上却生了銹。如果思想上帶着銹回部隊，即使身體再健康，也不能很好地發揮作用。」

王杰以這種自覺革命的精神鞭策自己，從住

有了很大進步。

王杰住院不幾天，靠他左邊的床位上來了一位叫陳杰祥的新病員。陳杰祥是個入伍不久的新戰士。他來到病房，拉開被子就躺下了。

鼓勵別人　戰勝困難

查病房的時候，軍醫再一次動員他：「你是要動手術切掉，後天開刀怎麼樣？」陳杰祥緊皺着眉回答：「不開！」軍醫講了許多道理，陳杰祥還不答腔。

王杰看在眼裏，記在心上。病房裏靜悄悄的，陳杰祥在低聲細語：「小陳，你說說，為啥不想開刀？」陳杰祥說：「開刀，疼。」怎麼辦呢？王杰低頭看見手裏拿的毛主席著作，便用毛主席敢於鬥爭、敢於勝利的思想啟發陳杰祥：「革命戰士，什麼兇惡的敵人都不怕，難道治病還怕痛，將來打仗負了傷怎麼辦。小陳，對待疾病，也要像對待敵人那樣，敢於戰勝他，消滅他。你越怕，它越欺負你。你不怕，叫醫生開刀割掉它，就好了。」陳杰祥聽了這番話，頓時增長了勇氣，立即找軍醫表示同意開刀。

開刀的時候，手術時間雖長了一點，但陳杰祥感到有些痛了。他想起毛主席關於鬥爭、敢於勝利的教導，便咬牙堅持到底，實在配合了手術的順利完成。護士把陳杰祥送回病房，一進門，就聽見王杰同志鼓勵他說：「小陳，好樣的，你勝利了。」陳杰祥微笑着回答：「都是毛主席的教導，給了我勇氣和力量。」

閑不住的一隻手

早上，在外科病房的走廊裏，可以看到王杰吊着一支胳膊，弱着腿，用一隻左手，吃力地拿着拖板條子，刷刷地擦地板；飯後，在外科病員的食堂裏，又可以看到王杰，吊着一支胳膊，用那隻左手抓起一塊抹布，同護理員一起，把桌上的飯菜屑，收到粥食缸裏；然後，把桌抹得鋥光瓦亮，把椅子擺得整整齊齊的。每到服藥的時候，護士頭裏端着藥盤，他就隨後提着熱水瓶，護士把藥遞到病員手裏，他就把水倒在病員的杯裏，跟着護士跑遍每一個床位。

有的人勸他：「王杰同志，你是來住院的，應該好好療養。」他却笑着回答：「我在哪裏生活，哪裏就有我的工作。我一隻手還能工作，我就要發揮一隻手的作用。」

王杰在一篇日記裏寫道：「一個人的力量和作用，在偉大的事業中，畢竟是小的，如果以為「為人民服務」，就必須幹一番「大事」，那麼「小事」誰來幹呢？」他把每一件平凡而細碎的工作，都當成是革命工作，所以，當他的右手暫時失去工作能力的時候，他仍然用唯一能活動的左手，處處找工作做。

時·間·的·讚·歌

湯尚才

當你打開收音機，收聽廣播時，常聽到嘟嘟嘟的聲音，廣播員清脆地報告：「北京時間……」

「北京時間」，它組織着人們富有節奏的生活；它鼓舞着人們爭分奪秒地工作；它匯集着祖國與時俱增的成果；而它本身──「北京時間」，也是一支動人心弦的雄偉歌。

時間，它緊密地支配着影響着人類的活動、創造、進步。時間會給地圖工作者開玩笑：一幅地圖測繪成功了，而最後需核時，却發覺多出一個縣，地圖上已經沒有容納它的位置了。原因可能就是測繪地圖時，時間的數據和天體運轉不一致，造成了地區位置上的差誤。今天，許多現代科學技術如精密地圖測繪，航海航空定向，資源水利勘察和人造衛星測衛等等，都需要提供極為準確的時間。

人們每天從收音機裏聽到廣播的北京時間，一般誤差不超過百分之一秒或十分之一秒，這還不是供科技活動需要的最標準的時間；現在，我國授時系統所測定的標準時間的精確度，誤差已經不超過千分之二秒，達到了國際先進水平。

飛越世界「測時」高峯

我國測時工作的最新紀錄，像一支動人的凱旋歌，這一支歌飛越過世界「測時」高峯！

長江後浪推前浪，我國的測時工作者深深懂得：我國科學技術，有可能以飛快速度趕上和超過世界先進水平。問題在於我們敢不敢「超」，有沒有超世界水平的壯志豪情。

上海天文台的工作人員早在六年前就給自己準備了兩簿本子，一本用來紀錄國內最先進的測時成績，一本則記錄着世界第一流的測時成績。多少夜晚，他們拿起這兩本簿子，壯志縈懷，心情激盪。去年，喜訊傳來：上海天文台測時成績在世界三十九個天文測時台中名列第二。這給他們很大鼓舞。前面就是世界高峯了，敢不敢超越它？他們想，我國乒乓球隊不是發揚敢於鬥爭敢於勝利的風格，才打出世界第一流的水平嗎？在一次市科技工作大會上，他們滿懷信心說：「我們的測時工作要像我國乒乓球隊那樣，爭取世界第一！」

最近在北京舉行國家鑒定，再傳佳音，上海天文台又和南京、武漢、北京等天文測時部門共同協作，使我國標準時間測時水平達到世界一致先進水平。他們更深刻地認識到一個真理：巍巍世界高峯，並非高不可攀，重要的是：打破迷信，敢於挑戰。

人定勝天的壯志

飛越「高峯」的我國標準時間，是一支雄心壯志的讚歌。

當然，雄心壯志只是行動的起點。要實現它，需要多少艱苦頑強的戰鬥的工作，需要多少踏踏實實的工作。上海天文台規模小，設備老，特別是所處環境和地質條件對天文測時工作極為不利。一般天文台都在高山上，上海天文台建在沙灘上（上海原是沙灘地）；人家是在山青水秀的郊野，我們是在工廠林立的市區。這樣的條件敢不敢超世界水平？上海天文台的工作人員堅定地答道：「人定勝天！」

時間，是用天文望遠鏡觀測天空星體移動方位測定的，這是一項非常複雜細致的工作，世界先進水平要求測時精確度達到千分之幾秒。怎樣才能達到呢？這裏最重要的工作是觀測星空。觀測星星時，要求天文望遠鏡不能有一絲擺動，如果失之毫厘，就會差之千里。而沙灘地的上海哪裏有安放儀器極為穩固的地基？但是，動搖的地基，動搖不了人們發圖強的意志，他們找出地基動搖的規律，摸清動搖的條件、方向，以及它的誤差度，他們時時監視着天文望遠鏡機身上的一個精密水準儀，監視它的變化，隨時校正機身。

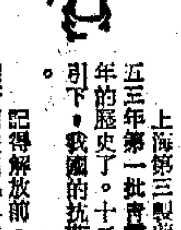
每天要達到高標準

今昔對比如天壤

（本節未轉錄。）

中國抗菌素工業大發展 比十二年前增百七十倍

許文思



解放前，美國專家曾放肆地說：「沒有美國，林……」現在，中國生產的抗菌素不僅滿足了國內需要，而且每年都有一定數量的出口。

上海第三製藥廠是我國第一座生產抗菌素的工廠，一九五三年第一批青黴素出廠到現在，我們生產抗菌素已經有十二年的歷史了。十二年來，在自力更生、奮發圖強的鼓舞下，我國的抗菌素工業從無到有，從小到大，發展十

記得解放前，美國把它的「盤尼西林」吹得神乎其神。所謂美國「專家」曾到上海來揚言要「幫助」中國建設青黴素工廠，他的條件是：技術人員必須向美國聘請，機器設備必須從美國進口，利潤之五十必須歸美國所有。因為條件太苛刻，遭到我國科學界愛國人士的反對。當時美帝國主義分子竟放肆地說：「沒有美國，中國人休想有盤尼西林，中國做盤尼西林還沒有出世呢！」這是對中國人民的莫大污辱！

一九四九年上海剛解放不久，人民政府為了保障人民的健康，很快就成立了青黴素實驗所。開始只有三、四名技術人員和七、八名技術工人，設備非常簡陋。但是，擺脫了反動派奴役壓迫的中國工人和科學技術人員，在人民政府的鼓勵和支持下，在熱情的激勵下，充分發揮了自己的才能和智慧，經過兩年多的刻苦鑽研，終於克服了重重困難，研究成功了製造青黴素的方法，並且培養出了一批技術人員和技術工人。於是，一九

（本文其餘部分未轉錄。）

各地通訊

山西昔陽縣大寨梯田新貌

四季常青——訪天津蔬菜研究所

（本文未轉錄。）

廣州之晨

（本文未轉錄。）

法國新郵計劃

（本文未轉錄。）

世界郵訊

（本欄其餘內容未轉錄。）

澳洲實力強弱未卜 球迷觀望影響銷票

該隊昨日甩底改期今天正午抵步

原定昨天從柬埔寨金邊乘搭專機抵港的澳洲國家足球隊，突然甩底未有依時前來，而改於今午十二時到步。

該隊到步後，下午二時半將在雅閣酒店舉行記者招待會，然後於晚上八時參加足總在大華酒家舉行的招待宴會。

對於定期今日抵港的澳洲國家足球隊的實力，足總中人感到撲朔迷離。根據澳洲隊寄來的介紹資料，該隊實力看似不差。該隊在未參加世界杯足球分區初賽前，個別職員也認為自己的實力強於亞洲數一數二強旅的北朝鮮，對該組出線權且有充足信心。但是，該隊的戰果表明它的上述說法並不實在，因為，它在金邊的三場比賽，其戰績是兩敗一和（〇比〇和柬隊），可說很差。尤其是首仗即以一比六負給北朝鮮，其失利比數之大，更不能不令球迷對該隊的觀感有所保留。

大概就由於這個緣故，澳洲對瑞典的預售票，雖會是三場對抗賽中最暢銷的，但至今還未出現「搶票」的情形。據實會計師樓的職員透露，看目前情況，該場比賽預料總也會有七、八成觀衆捧場，因為本港從來沒有舉辦過三角對抗賽的秩序，「鬼打鬼」，是新鮮頭也。

就預售票銷售情形看，目前仍以卅日AIK對澳洲隊的球票稍為暢銷，而澳洲隊對港聯賽聯隊和港代表隊的兩場預售票，則少人問津。·公孫桑·

甲組金禧杯次輪賽事 元朗遭遇光華

在花墟比賽門票全售一元二角

今天是禮拜日假期，足球聯賽與外隊比賽均暫停上演，另有一場甲組金禧杯第二輪的球賽在花墟球場舉行，由元朗迎擊光華進行比賽。下午三時三刻角逐，頭場則下午二時正上演丙組乙聯賽，由中青對箭漁。今日門票全收一元二角。

本屆金禧杯第二輪比賽，仍採單淘汰制，今負者一場便要出局。今日元朗對光華，前者實力雖較強，但如大意失誤，便要被淘汰出局。因此，元朗仍然大意不得。

元朗衛將強，今天有萬保強被罰停賽，聯防無法上陣，估計將由林尚義補他的位置，而以何志坤出任左前衛。這個陣容，對着實力較弱的光華，相信仍可應付裕如。但是，元朗鋒線較為軟弱，非多作走動，整隊又提高鬥志不可，不然難以言勝也。

光華實力脆弱，最近雖曾羅致多名過氣的中牌球員助陣，實力也未見特別增強，在力門之下，恐怕仍非元朗的敵手。但是，金禧杯第二輪比賽由於仍採淘汰制，與聯賽差不多，所以仍存在「爆冷」的可能。假如光華各小將死纏爛拚，提高士氣，又能搶先入球的話，則予元朗以較大的威脅，或甚爆出「冷門」也是不無可能的。但在正常的情形下，光華仍難逃被擯出局。雙方列陣如下：·呼延炳·

元朗：莫振華、黃志光、何志坤、何保羅、林尚義、劉繼照、吳偉文、鍾光、吳澤霖、會司徒森

光華：杜官德、明、余子石、湯錦輝、李振勳、富、諸國宿、李兆堂、姚、文錦棠、廖毅、李國

迎戰新加坡隊 足聯九日選陣

華人足球聯會遴選小組定於本月廿九日（星期一）下午六時在華協會所召開遴選會議，遴選港星足球賽的第三場表演賽華聯隊陣容。足總編定港、星足球賽第三場表演賽排於十二月九日下午三時卅分在花墟警察球場角逐。·袁孫安·

乙組籃賽 修頓12場

公開乙組籃球聯賽今天在修頓露天場重燃戰火，先後共有十二場比賽演出。秩序是：上午九時半，C組中健對南華；十時半，熙曜對青藍；十一時半，羚羊對歐吏；下午二時，A組青年對偉力；三時，珠海對華南；四時，警察對勞青（上述比賽在修頓露天南場角逐）。上午九時半，D組天天對青年會；十時半，樂健對香青；十一時半，太華對海鷗；下午二時，B組深友對青健；三時，凌雲對克力；四時，少林對愉園（上述比賽在修頓露天北場舉行）。·庭下客·

缺錢租屋住球員 東方宿舍將散檔

東方自從改組兄弟班之後，該隊設在窩打老道翠園大廈的球員宿舍將要結束，準備於本月底或下月初遷往花墟道某樓作為球員新宿舍。至於有關費用，則有網票房紀錄來支持了。據悉：「黑豹」東方左翼梁偉班在對抗南華時腳傷之後，休息多時，經過陳杏林悉心治療，傷勢日漸好轉，去周已恢復練習。下一場比賽時，將會披甲上陣了。

東方改組兄弟班之後，該隊球員為了力爭佳績，近日來操練情緒日漸好轉。·袁孫安·

香港籃隊 昨飛馬來

參加第三屆「亞洲杯」籃球錦標賽的香港代表隊，昨午乘馬航班機離港飛吉隆坡。該隊名單如下：代領隊黃尚夫，義務秘書李超廣，國際裁判梅勤官，教練潘堯均，隊長吳乙安，副隊長劉子燕，隊員：李梅生、張介忠、蔡展生、鍾輝洪、黃錦棠、潘焜松、梁德光、張靈全、馬家驊。該隊正副領隊黃尚夫、張德珠將於日內飛馬歸隊。

周二門澳成竹在胸 AIK隊信心充足

球員整日遊樂對比賽毫不掛懷

瑞典AIK足球隊對於在港的最後一仗對澳洲國家隊，經已胸有成竹，具體出戰陣容則待探討軍情後始行排陣。日來，該隊允許球員開懷玩樂，不必為該場比賽掛懷，顯得甚有信心。

AIK隊自闖過港代表隊一關後，只要將來對澳洲國家足球隊時賽和就可鎖得三角賽錦標。但是，客軍領隊加士林、L·尼臣三人和教練H·卡路臣三人對該場比賽都大有信心。他們昨早七時偕球員從澳門返港後，在雅閣酒店略事休息、梳洗，隨於上午十時許又拉隊環遊港島，下午一時到香港仔太白海鮮艇吃午餐，晚上則參加北歐商業團體的宴會，從客軍職、球員參加一連串應酬活動看，對後晚戰澳洲之戰，顯然並不掛懷。

據知，對於這場比賽，客隊三位職員已成竹在胸，故而讓全體球員開懷玩樂的。至於該戰排陣之事，則待教練H·卡路臣明晚參觀港代表隊對澳洲國家足球隊比賽後，探知對方虛實然後始行排陣，但可以確定的是客軍當晚將不可能派出首仗對港代表隊的原班人馬上陣，因為中堅漢明膝傷，還未復元，非得由替補把守中路不可。本周該隊在港比賽之後，還要赴日參加日本隊、蘇聯魚雷隊和瑞典AIK隊的三角對抗賽，不能不保留主力在日上陣也。·公孫桑·

南愉下月中對陣 球票已開始申購

下月十二日（星期日）將有一場甲組聯賽大戰在港府球場舉行，由南華迎戰愉園。由於此戰號召力強，足總乃特別提早接受定購預售票的申請，並定期公開預售。

目前甲組聯賽形勢，南華仍是一馬當先，但近日因有主將衰犯，實力有所削弱，假如因出而有所差池，便可能會削弱其在聯賽中的地位。而愉園為着將來的前途與奪標，日來，兩隊且為這場比賽準備一切了。有此原因，此戰之可觀，已是不難想像的。足總為了及早發售球票，昨特發出預售票申購表格，並定於下月六日下午五時止截定購。八日、九日及十日三天發出球票；至於公開預售，則定十日（星期五）、十一日（星期六）兩天在九龍花墟場和香港天星碼頭設站發賣。·小旋風·

足總今設宴 招待瑞澳隊

足總定於今天晚上八時，假座大華酒家擺設盛宴招待來港參加三角對抗賽的澳洲國家隊和瑞典AIK隊的職、球員和圈內有關人士。·小旋風·

壘球聯賽 今有四場

今天星期日壘球聯賽上演四場。秩序列下：上午十時正女子組南華對勝尼基；十一時半男子組僑聯對美海軍；下午一時三刻男子組飛龍對虎隊；三時一刻男子組南華對菲律賓。

紀律小組 二日開庭

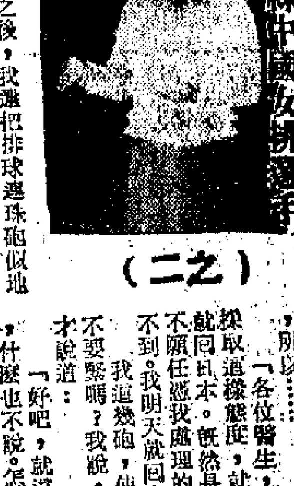
足總紀律小組，將於十二月二日（星期四）下午六時召開會議，傳詢十九日（星期五）傑志球員劉希在對流浪時，被球證會三莫驅逐出場事件。

傑志劉希在是役中先被警告，下半場與流浪球員黃廷烈搶球時，被球證會三莫認為動作危險而將他驅逐離場的。二日的會議，除傳詢劉希外，還將查核九青球員陳日輝及警察球員楊潤華兩人被球證記名警告的紀錄。·小旋風·

今日足球賽程

賽事	對賽	球場	時間
甲組金禧杯賽	元朗 對 光華	花墟球場	三時三刻
乙組金禧升級賽	郵政 對 電話	嘉路連山	一時卅分
	天湖 對 渣馬	嘉路連山	三時卅分
	約記 對 空軍	港會球場	一時卅分
	中健 對 消防或港會	港會球場	三時卅分
乙組聯賽	大東 對 大埔	跑馬地場	二時卅分
	中華 對 陸軍	跑馬地場	四時正
	歡東 對 五一七	赤柱球場	四時正
丙組甲聯賽	漢英 對 渣華	跑馬地場	二時卅分
	麗臣 對 煤氣	跑馬地場	四時正
	港燈 對 消防	跑馬地場	四時正
丙組乙聯賽	中青 對 箭漁	花墟球場	二時正
	曉青 對 港青	跑馬地場	二時卅分
	天祥 對 怡和	跑馬地場	[illegible]
	天天 對 港會	跑馬地場	四時正

我怎樣訓練中國女排選手（之二）



中國選手體能的進步

日排球名教練 大松博文著 連載

女選手倒地之後，我還把排球連珠砲似地佣過去，中國教練員們開始不安了，從他們臉上的表情和身上的動作可以看出來，內心裏是希望「停止吧，無論如何停止吧！」頭兩天，這種情形始終存在，我便把教練員們集合起來。

男子女子體質之別

「諸位，為什麼這樣沒有氣概呢？而且，這是對於選手的真愛護嗎？諸位，如果總是採取『可以停止了吧』的態度，就連可以動的選手，豈不都不願意動了。什麼才是辛苦，我是最瞭解的。如果總是說，辛苦了吧，這樣安慰她們，選手們豈不一個更加使不出力氣。

「男子同女子的體質不同。男人做事情的時候，總是出盡全力。所以，一旦倒了下來，當天就不能再訓練了。不過，女人在以為自己已經出盡全力的時候，還有餘力可用。所以，只要稍微喘幾口氣，就可以復元。

「像諸位這樣，不但派了兩名醫生來，而且不時以為，太過了吧，太過了吧，醫生也手拿聽診器，心裏擔驚害怕的。這樣不行。我只看面色和動作，就馬上知道選手們身體的情況，所以……

「各位醫生，各位訓練員，如果今後還是採取這樣態度，就想不想再訓練下去。我明天就回日本。既然是說交給我來辦，可是又得跟不願任憑我處理的諸位在一起工作，這個我辦不到。我明天就回去，所以同諸位講個明白。」

我這幾砲，使得他們一驚，連忙問道，真不要緊嗎？我說，的確不要緊。醫生聽了，這才說道：

「好吧，就這樣練下去吧。我在一旁看着，什麼也不說。怎麼樣就按大松的辦法幹。」

偽商至此，我又重新拿起球來，對着那眼看要倒的選手，前後左右，連珠砲發三百球。果然又有人倒下去了。

滿臉嚴肅又吁又罵

倒下去只兩三分鐘，醫生又來把脈了，而且用聽診器來聽。就醫生來說，這是他們的責任，必須紀錄，不過他們聽一聽以後，必會發現兩三分鐘就可以恢復過來。我呢，則對於那些要倒而未倒的選手們，一邊佣球過去，一邊吆喝：

「這樣弱不禁風，不如馬上回山東省去！」

「像你這樣，活着也沒用，給我死了吧！」

在這樣的情況下，並不是單是日本的貝塚選手（東洋魔女）覺得，這傢伙到底在搞什麼，一向是汗流浹背，滿面殺氣，一邊叱罵，一邊佣球；這樣一來，倒下去的女選手一看我這副模樣，馬上就會爬起來，雙眼圓睜，咬牙切齒，對正着我。

「這個令人憎厭的大松，決不能輸給他！」

體力和伙食有關係

照我看，她們的心情大概就是這樣。但是，再接三百個回球，她們又是體力不支，倒下去了。不過再經過五分鐘的休息，又恢復過來，又能夠鍛鍊了。……像這樣的訓練，接連進行了三天。在這期間，醫生不停地把脈、聽診，終於發現並無異常之處。醫生們於是說了：

「不錯，果然經得住。」

從此以後，選手們雖然疲累不堪了，看見我吼罵那些已倒地的選手，也不再講什麼話，只是看着倒地的人發笑。訓練員們也不再作出「該停止了吧！」的表情，而且，不斷向選手們高叫，「加油！加油！」

我聽見「加油」這兩個字，問是什麼意思，回稱是鼓勵打氣，把油加上去。我又大聲申斥起來：

「把油加上去。不行。這些傢伙完全像壞了的發動機。再加油，也發不動。」

選手們就是這樣一日一日地提高了體力……不過，距離貝塚隊（東洋魔女隊）還差得多。我想起來，不如再看看中國選手的伙食。她們吃的是什麼 [illegible]

她們逐漸跟上訓練

[illegible] 選手們完全聽了我的話，[illegible]……

「不要再吃蛋等等東西了！」

選手們嘔吐的現象全部消除了，耐力更加提高了一步。（待續）

靜靜告訴你

赴柬埔寨金邊跟北朝鮮隊作世界杯初賽而兩戰兩敗的澳洲國家足球隊，今午便抵港了。

澳洲隊在世界杯初賽遭受挫敗的結果，是：第一場一比六，第二場一比三。根據報紙對該兩仗的報道，指該隊的技術水平，跟北朝鮮隊比較無異香港的乙組對甲組，假如北朝鮮隊在第二場比賽中不是放鬆來踢，一樣可以大勝特勝的。照此看來，澳洲隊實力既不是AIK隊的敵手，甚至明晚想贏港代表隊也非易事了。這樣估計，是否對呢？

還記得澳洲隊來此柬埔寨之前，曾先將有關該隊的資料寄來。其資料內容稍稍提出該隊此次之組成，大部分球員既是歐洲移民，在他們未移居澳洲的時候 [illegible]

澳洲實力蠡測

客隊雖連敗仍不應作過低估計

澳洲隊在世界杯初賽遭受挫敗的結果，是歐洲各國的移民，他們的技術造詣很深，而且在出發前，先受過差不多三個星期的嚴格集訓，並自信有贏北朝鮮隊的力量，怎料到一經貨比貨，便相形見拙了。

北朝鮮隊實力堅強固屬事實，但澳洲隊負一比六如此不濟，卻是出人意表的。[illegible]

[illegible] 以，筆者總認為澳洲隊在柬連遭挫敗是另一回事，估計其個人技術必甚到家，所差者是氣力而已。如對澳洲隊的實力估計太低，便大錯不然了。

須知，澳洲隊既扯起國家隊的旗號而來，他們雖在世界杯初賽兩戰兩敗，甚至在另一場表演賽中只與柬埔寨隊打成一和局，但是，他們必不甘於一直失威的。移師到香港來，明晚將會與港代表隊拚到底。[illegible]

一九六四年國慶節 大型彩色紀錄片 光輝的節日
珠江 普慶 國泰 高陞 銀都 今天 禮拜 請早
北京 新聞 中央 紀錄 影片 出品 中國人都來一看！ 氣魄最雄偉 場面最偉大 使你大開眼界 使你熱血沸騰

青山依舊夕陽紅
惠利廣告 請撥電話 七二六九八〇
賭城喋血記
九龍城 國際 今天選映 黃金萬兩
八院齊映 女賊金蝴蝶
百老匯 京華 樂都 新金 第十八天 西廂記
紐約 大世界 兩院仍映 東海遊俠
銀都 今天最後一天 光輝的節日
百樂門 海上霸王
國寶 不了情
鐵金剛
啟德

加油　翁榕萱

談初學攝影的途徑

羅文

對於藝術攝影研究者說來，如果能夠經常提醒自己：「為什麼要攝？」、「攝些什麼？」和「怎麼樣去攝？」，相信對於個人攝影藝術修養的提高方面，實在有莫大的好處。

「為什麼要攝？」這問題一方面包括了「我們為什麼要從事藝術攝影的研究？」，另方面也包括了「為什麼要拍這幀作品？」兩方面。

當一個人從事一項工作，或是學習一種技能，他會知道這樣做的目的是什麼。我們從事攝影藝術研究的人，如果我們問一問：「從事攝影藝術的研究，到底又為的是什麼？」的時候，我想，在我們拍友之中，一定會得出不同的答案來的。譬如說：「只為了玩玩罷了！」或「我喜愛它，就研究它。」、「我只為了出名，沒有更好的方法可以使我的名字為社會人士認識的了」、「為了陶情悅性。因為我認為攝影是一種藝術，我可以通過攝影表現我所見到的一切美景，欣賞它，慢慢地欣賞它」、「以攝影作為藝術的表現形式，我有責任去反映社會與人生」、「初時我只為了愛好，深入研究的結果，攝影成了我的不移的工作，我更熱愛它，希望通過攝影藝術，對社會有一些良好的影響」……事實上從接觸到的攝影朋友中，得到許多不同的答案。

有的初學攝影的朋友問及：「從事攝影的研究，有什麼途徑可走？」要回答這個問題，首先應該知道提出這個問題的朋友，他準備做一個眞實事求是的攝影工作者呢，還是做一個鑽牛角尖的攝影玩家呢？如果目的只是為了個人出名，那麼，他是不愁沒有「成名」的途徑的。但我們要說的是要做一個踏實的攝影家的途徑，這樣就需要我們踏踏實實，認真地下點工夫。雖則攝影用以自娛的因素常常是一般愛好攝影藝術者的研究的初衷，畢竟是愛好也好，作為一種工作，準備終生不捨地忠實地通過攝影藝術去反映社會與人生也好，都值得我們認眞而深刻地去鑽研。為的是一些攝影作品，既然有給人欣賞的機會，也就有感染別人、影響別人的機會，如果通過作品，給人們一種壞的影響，那麼，我們不單不能達到攝影藝術眞正的目的。

初學攝影的朋友，可能都會在一些技術性的問題上感到無所適從，例如在選擇相機及沖放的技法上感到為難，當他詢問個別有經驗的拍友，往往可能得到許多不同的回答。例如，在選擇相機方面，當他選購了小型機之後，一位慣用一二〇機的朋友會勸他改用一二〇相機，或者，會覺得有另一種牌子的相機較好，便忙不迭地轉換，終而弄至沒有一部相機稱心滿意。我以為與其不斷調換相機，倒不如先行熟習既有的相機，盡量發揮這種相機的性能，在攝影藝術方面多下一點苦功的好。

在接觸到沖放的技術問題時，初學者感到的困難與疑惑一定很多，最好能按步就班，逐步探求，千萬不要好高騖遠。近年來利用特殊黑房技巧處理和製作作品不是很流行嗎，有不少這類作品在沙龍或比賽中出現後獲得獎品，於是有人便專走這研技巧方面，說來，本是無可厚非，但也有人不從基本黑房工作入手，而盲目地把自己認為過得去的照片都用該等技巧去處理，而不計及這種技巧是否合適，有時弄巧反拙，這已是屢見不鮮的事了。至於一心只想顯姓揚名不問攝影中嚴格要求自己的人，由於過份的追求名聲，這種心理，成為深研影藝的一個絆腳石。

每當我們攝製一幀作品，如果在拍攝前問一問：「為什麼要攝」，起碼對於作品的題意，內容以至有了一定的考慮。這是每一位成功的攝影家都應提出的疑問，也是作品成功的訣要。

「攝些什麼？」和「怎麼樣去攝？」，這是使作品走向成功的途徑。每當拍攝一幀作品，我們面對一個拍攝題材，我們首先要知道準備拍攝的是一幀什麼樣子的作品，或者我們在拍攝之前，思想上準備拍攝一幀什麼樣子的作品，包括畫面的經營和意境的表達兩方面。是寫實的題材或是畫意的表現，是風景抑或是人像，都要清楚地予以判定。譬如在羣山之間替一位少女拍攝照片，這時要確定究竟是拍攝一幀人像照片或是一幀風景照片，切不可變成兩者皆非或兩者皆是。我們可以拍得一幀人像照片，以羣山含情作背景，利用實際景物來烘托氣氛；或者拍攝一幀風景照片，而用人物作為點綴。在確定拍的是什麼之後，有必要研究「怎樣去攝？」這一個問題，當確定了拍攝對象及題材之後，我們便可以根據這個題材和當時的拍攝條件（如景物的條件、光線……等）去配合。其間人物位置的經營，畫面的構圖，色光的運用，均在考慮之列，經過比較細緻的安排，對作品的拍攝成功，確有很大的幫助。至於捕捉拍攝機會的題材，更應熟練地掌握拍攝的技法，加上靈活的、敏捷的思考及構思，才能達到理想的地步。

如果說學習攝影有什麼秘訣的話，那就是不斷地學習、不斷地提高，踏實而細心，實事求是，不自欺欺人。原因是：攝影藝術是沒有捷徑可走的。

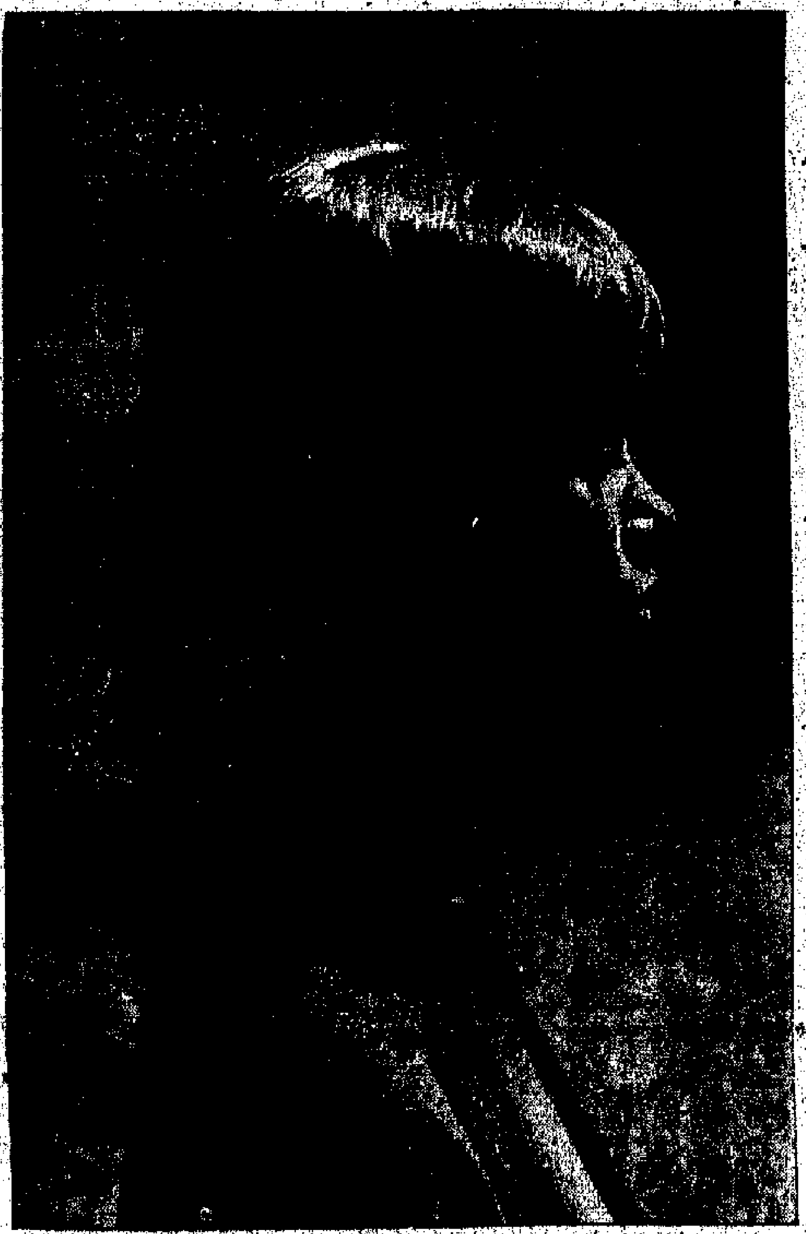
鼓舞　（法）佛烈斯·軒爾

黑白

第三二二期

中華會會士名銜考試 本月卅日截止申請

中華攝影學會主辦本年度會士及高級會士名銜申請，定於十一月卅日截止，本屆共分黑白照片組、彩色照片組、幻燈片組，分三組，申請會士者需將本人製作之照片或幻燈片十二張送會評審，申請高級會士者則十六張，參加者宜及早準備。



少女　（德）潘斯·馬珠

長短鏡頭的運用

[illegible]

甲：這是因為彼此距離不同的拍攝原因之故。譬如有一株松樹，如果要得它的遠景大多，相在照片上小一些，那就應該用長鏡頭拍攝，來縮短遠景的距離。

丙：這是說，長鏡頭一方面是縮短了景物的距離關係，同時也縮窄了遠景的範圍，而廣角鏡一方面是拉長了景物的距離關係，同時也擴闊了遠景的範圍。

乙：正是！這兩點正可以說是長短鏡頭在畫面表現方面的不同趣味，這兩點應該是我們選用長或短鏡頭時的主要依據。

丙：除此之外，長短鏡頭還有什麼不同點呢？

乙：如果要說的話，那就是景深方面的不同。

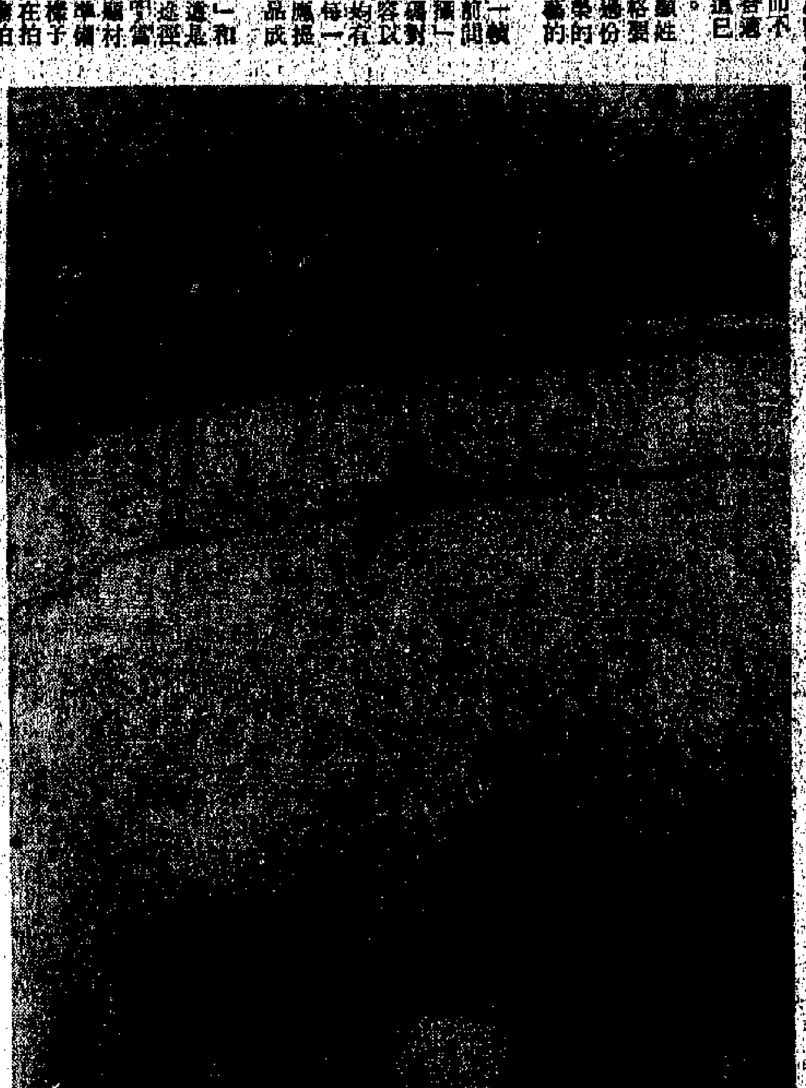
甲：長鏡頭的景深淺，短鏡頭的景深深，這是大家都知道的。

乙：鏡頭的焦距差了一倍，譬如說一個是二吋鏡頭，一個是四吋鏡頭，[illegible]

甲：那麼用八吋鏡頭時，[illegible]

乙：正是！風景照片一般都要求景深[illegible]

[illegible]



看鴿　夏一郎

注意外户的背景

大衛·F·華德斯作　藍天譯

當我們拿起一幀照片看一看時，我們感覺得十分苦惱，但其他人士拿起這幀照片一看，他們卻笑了，最後大家都笑了。原來，在這幀照片上面，我們有一位朋友的頭上長出一支電燈柱，而他兩邊的耳朵也牽着一條電話線。這幀照片顯然是被電燈柱和電話線所破壞了。這是我們應該要承認的。

大多數業餘攝影家們都注意，一幅照片的背景是可以使得照片好，或者是使得照片壞的。我們或許是注意到電燈柱和電話線的背景了，但只是這樣還是不夠的。

我們要小心隨時要想求的效果的。改變我們所看的景象，直至電話線和電燈線都能夠避開為止。我們要注意，水平線並不是景象的角落一邊。我們以前也曾學過，不要把一條顯明的線條，將一幅圖片劃成爲均等的兩部分，因爲這並不是一個美好的構圖的緣故。事實上，一條顯明的線條，不論在一幅圖片的任何部分，都是值得注意的。因爲一條強烈的線條是可以破壞我們原來所尋求的效果的。

在鄉村裏面拍攝風景照片時，我們常常都會利用鐵塔的尖頂和樹枝的彎曲線條，衝破水平線。在海面的風景時，船的桅桿也常常可以使用，作爲突破水平線的方法。

使用人像來突破水平線是未嘗不可，不過這就千萬要注意了。如果你想拍攝一幅圖片，表示要將你的女朋友「斬首」的話，那麼你就可以將水平線移到她的頸上去，這固然是一個錯覺，但是這種錯覺是多麼得眼呢！通常來說，如果將水平線移到頸部以下，或在膝頭之上，是比較好些。千萬不要將水平線移在身體的關節地方（按：如頸部、腰部、膝部等處）。

還有一種方法是可以避免水平線處置不當的麻煩的，那就是等候至有霧的時候來拍攝。不論這種霧是海上的薄霧，或者是秋天的濃霧，結果拍攝出來的景物，一定能夠將任何一[illegible]的背景隱藏起來的。不但這樣，而且還可以將整個背景隱藏起來，而呈現出一種鮮明的灰色。在薄霧的時候拍攝景物，[illegible]而有立體感的。如果有霧的前面，露出太陽的光線，那麼這就是[illegible]的機會了。如果前景和背景是有相當距離的話，那麼問題也不大，因爲背景是自然會模糊的。假如，背景不甚模糊，那麼在較前景清晰的時候，就可以較前一些，或者是使用較大光圈，這就可以將前景表現得很清晰，而背面便模糊起來，現出一幅圖片的深度。

如果你拍攝的目的物是一件走動的東西，這裏也有一個辦法是可以將背景模糊起來的，那就是將相機對着那個走動的東西，跟着那個走動的東西移動，等到認爲適當角度時便拍攝，這個時候相機仍然是跟着拍攝的對象移動的，[illegible]十分之一秒，或甚至更多一些，這要看對象的速度而定。這種方法叫「追隨攝影法」（PANNING），它不但將背景全部模糊，而且還使得走動東西的動作十分美妙。

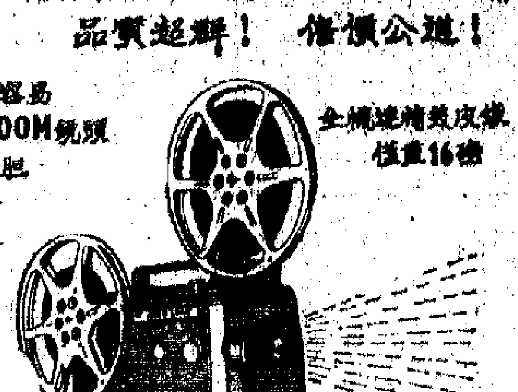
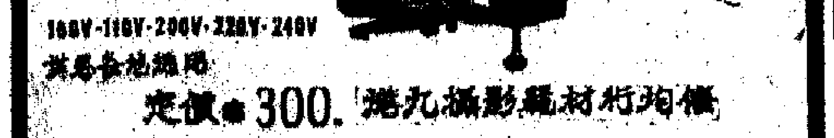
一般說來，背景是越簡單越好，因爲簡單就是攝影的成功要素。背景簡單，是要經過小心選擇才可以獲致的。在影棚拍攝人像的時候，攝影師就可以隨心所欲，選擇任何背景，但是在戶外拍攝的時候，這就大大不相同了。

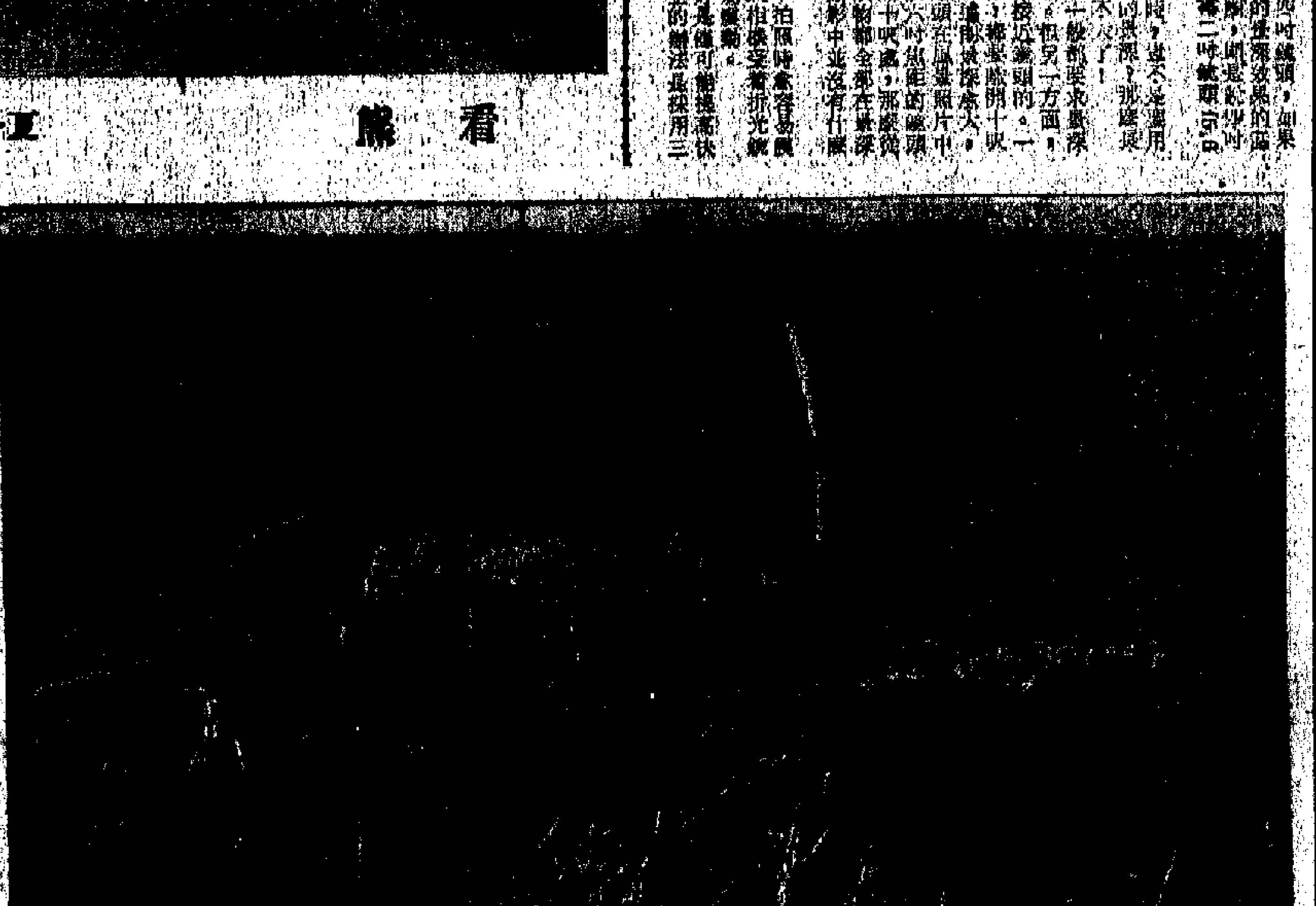
在拍攝某些風景照片時，天空是可以被利用，而且也可以[illegible]控制它的色調，[illegible]那麼可以使用黃色濾色鏡和紅色濾色鏡。如果要天空現出自然的色調而雲朵突出的話，那麼可以使用黃色濾色鏡，[illegible]

許得利琴行 相機部
經售名廠相機，配件攝影器材，價錢公道，服務週到。
[illegible]山大廈地下　電話：二三八七七二

中華會學術講座 吳暉講保養相機

中華攝影學會學術研究組定明日（星期一）下午八時在會所舉行技術講座，由會友吳暉主講：「怎樣保養你的相機」。一具照相機如果缺乏保養常識，在應用時每每發生「毛病」而不覺，使到佳景當前坐失良機，這是一件萬分可惜的事，因此吳君特別帶備多種相機在場分別解釋各種相機保養方法，同時為增加會友對相機的構造有所研究起見，歡迎會友攜帶有「毛病」的相機到會當衆修理，使到會會友們獲得一項技術知識。吳君除對藝術攝影有優良成就外，尤其對相機的構造和機械有精湛的豐富經驗，此次抽暇講述精彩節目，是難得的機會。

SEKONIC世光牌80-J型
1965年最新型的八粍放映機
世光牌八粍放映機銷量始終佔全港第一位！
款式第一　品質超群！　價錢公道！
新式自動入光驗光容易
配F1.4 15-25mm ZOOM鏡頭
用50W 8V低伏燈胆
風扇特強光亮清晰
快慢隨意
可映單幅
可以倒映
風力風乾
全機連精美皮袋
僅重16磅
100V-110V-200V-220V-240V
[illegible]
定價$300.　[illegible]攝影器材行均有

世光牌攝影用測光表·銷量佔世界第一位·款式最多·品質最高

L-104　L-28　L-98　L-136　L-138　L-99　L-86　L-88
大通公司



秋收　程德

苗金鳳披上了今年初冬的新裝

本港唱片市場探秘

吳言

前兩天問文園先生寫了一篇「香港唱片市場內幕」的報道在本版發表，頗感興趣，因我早已想寫一篇「探秘」文章，現正好藉此機會作續貂之舉。

凡是內行人都知道，本港唱片市場已有開到荼蘼之概，當唱片銷路最旺盛之時，有人出二百萬元投入市場，大量訂貨，以爲一定發達。但結果事與願違，一敗塗地。按正常的商業理論來說，做唱片比較做其他生意更易賺錢，三十三轉十二吋大片，每張來價不過十一元左右（注：各牌號不同，此是平均數）。推出市場最旺市時，要售廿四元一張，一般售價則是二十元左右，利潤之厚可謂驚人。但做唱片也有一點不爲一般人所知，甚至連行家都無法控制的大漏洞，就是做唱片生意，會越做越大，賬簿上銀紙賺了不少，但卻全部變成了存貨。正一是「錦頭」越開越大，現金越來越少，此乃生意上之大忌。

做唱片之所以有此「得人驚」現象，主要原因如下：㊀某張在外國興常暢銷的唱片，看來本港亦應暢銷，於是大量訂貨，但結果本港卻「冇人吼」。唱片有一特點，不銷得之唱片，送與人人亦不要。㊁某一流行曲，看來似乎銷路不會廣，不敢多訂，不料卻又搶手異常，一到即清，趕忙再訂，貨到之後，卻又滯銷起來。檢討原因，原來行家都以爲有好銷路，你再來訂時我又來，結果是「一齊死」。其次是該唱片購買者已不感興趣，高潮已過。當然還有不少原因，但上述兩點，已經夠令人膽戰心驚。

全港九唱片出售的公司商號，最旺市時，估計有三百家左右，但目前相信不會超過八十家，從某大外商經營的最具規模的唱片公司，不斷收縮業務的情況看來，便可了解近年來的唱片市場實際情況。

當外國唱片在本港的市道發生困難，局限於某一限度的情況之下後，附帶做唱片的公司，便大部停止經營，另一方面，本港開始出現一種新興唱片事業，即由本港錄音，製唱片向外國發展。此類唱片的內容，主要是以粵曲、時代曲及若干地方性的樂曲爲重點。本來時代曲的來源，除了本港有供應之外，新加坡亦有人經營此種生意，向本港推銷，但無可懷疑，主力仍是在香港。

有一位經營唱片錄音發行的內行人對我說，一年之中，即使出二十種唱片，其中十種是蝕本，九種平平，但有一張暢銷，便足夠幾年皮費有餘。從這一句話中，便可以了解此種新興事業的內裏情況。

在各類本港出品的唱片中，最暢銷的是粵曲，銷地是外地，尤其是以美國爲主。假如一家正常經營的唱片公司，將錄製唱片的成本與開支作一個總計，便會發覺有不堪維持的趨勢，因爲那些唱片銷場並不太廣，而請一位大老倌錄音再加上樂隊，不只費用驚人，而且亦不一定請到，但如果用蝦兵蟹將，則又怕無銷路。在這種情況下，便出現一種稀奇古怪的現象，連錄音的歌唱者與樂隊的代價也收入自己荷包。此事頗妙，大老倌當然不肯，但在某種情形下，亦由不得他肯與不肯，山人自有辦法。這就是大老倌及一般電影片商經常假透那些不道德的錄音公司的原因。然則那些人又有什麼辦法如此霸道？大老倌不唱他亦能錄音？方法有的是，大老倌不只要自動獻歌，更要落足精神唱。可又奈何他不得。

當某一部歌唱電影，又或是什麼慈善播音大會，遊藝大會之時，若干不道德之人，便準備好錄音機，將之全部錄下。根據那些人的經驗，如果在電影院內錄音，買前座第一排正中，寫影一放映，便開動錄音機，將全部聲音錄下，神不知鬼不覺，然後回去燒一枝香煙，慢慢剪接，再製唱片。此乃所謂原音電影聲帶是也。如此一來，大老倌落足精神唱，結果爲他人作嫁，你說又怎不令他們無名火高三千丈？（一）

娛樂

佳音報給樂迷知

華妮

客手記

上次去廣州旅行，意料之外的大收穫是聽了一場上海音樂院演出小組的綜合音樂會。音樂會中那豐富多采的內容和高水平的演奏技巧，使我把手掌都拍疼了。回到華僑大廈時跟服務員談起，他還笑我連說起「黛諾」，都飄乎飄乎的，其實那天他如果不是去看「黛諾」，聽了不飄乎飄乎才怪呢！

回到香港，我自行客串了不止一次「宣姐」，逢人問起廣州之行的收穫，我也不管對方平素是否喜歡音樂，就要推荐他們千萬找機會去一聽，包管聽了能喜歡上音樂這玩意。因此在那篇以「上海音樂院輕騎隊」爲題的手記裏就寫道：「如果能到深圳演出，那港九音樂愛好者就有福了。」

昨天碰見一位音樂界的朋友，他一見我二話不說，就道：「來了來了！」什麼來了？弄得我丈二金剛摸不着腦袋。等他急急巴巴地一解釋，才知道是上海音樂院的演出，果然不負所望，下個月四號要到深圳來演出了。這當然是個樂迷佳音，還能不趕快先報給大家知道麼？

上次那篇寫上海音樂院的音樂會的手記中，由於篇幅所限，好些精采節目都沒有提到。其實他們所準備的節目，不單僅綜合性的就達一百多單項，聽說甚至作專場演出也隨時拿得出足夠的節目來。

他們的三位獨唱員中，男低音溫可錚的音量之宏，音色之淳，可以說我在香港從沒聽見過。那次他所唱的歌劇「白毛女」中那一段「北風那個吹，雪花兒那個飄……」眞稱得上一絕，把好多聽衆都唱哭了。如果我說「斯蒙特唔係但噉皮」；也許許多迷信「名氣」的人會駡我，不過我個人却是那麼感覺的。

女高音鞠秀芳則以唱江南方言歌曲成爲她的特色之一。那次聽她唱了好幾首用上海方言唱的歌，非常親切動人，尤其是用蘇州話唱的「蝶戀花」，韻味頗像評彈。

年青的閔惠芬是我最喜歡的二胡演奏員！她不但音準好，而且拉得感情洋溢。後來跟一位前年到上海去聽了「上海之春」演出的音樂家談起，他說那年閔惠芬的二胡，奪得了單項樂器比賽的冠軍。加上近兩年來的進步，當然更可觀了！

「睡美人」組曲

丁羊

廣播音樂

「睡美人」在今天早上的天空出現。八時三十分，香港英文電台的音樂廣播節目，是柴可夫斯基的「睡美人」組曲。

芭蕾舞「睡美人」，是根據法國作家貝羅的童話改編的。故事內容，大意說很久之前，某一國國王慶祝他的女兒週歲，安排了盛大的宴會招待嘉賓，很多仙人都來助興。她們施法贈賜給那小公主以美麗、仁慈、智慧和優雅，以及一切美德都被頌揚上了。

忽然天昏地暗，突然來了一位不速之客，這正是那臭名昭著的卡拉保。因爲國王沒有邀請她，她便惱羞成怒，闖來大鬧，用魔法咒那公主在十六歲時，被紡錘刺破手指，死於非命。

國王爲了保護他的女兒，只好下命令把全國的紡錘毀滅，以免遺害公主。終於在十六歲公主的生辰舞會的時間到了，來求婚的王子竟有四人之多，公主年幼不知煩惱，卡拉保又化裝成爲一個老太婆，送來日禮物給公主，竟是一隻紡錘，在玩耍時，公主刺傷了手，因此死了。

好心的仙人只能用法術保存她的遺體，預言百年之後，會有一位王子的巧遇，用吻把她弄醒，促成一羣奇緣。

和其他著名的巴蕾一樣，「睡美人」的音樂也被輯選爲組曲，獨立演奏。

西窗談影

絕不還手與一劍穿心

—談「盲俠血戰神鞭手」

言吾子

勝新太郎飾的盲俠，在這部影片裏也有挨揍、吃苦頭的時候，一次是他被村民誤作依金敗時，任由村民把他抽、推、摔、罵，甚至用器皿砸破他的頭顱，他都忍受着，只用口頭聲辯，絕不還手。這表現出他的寬宏與善良。他的快劍法只是爲了自衛而與惡勢力作對，如果他爲了自衛而誤殺好人，他在良心上也非常不安。影片開頭的時候便是寫他去一個墓前致祭，爲一個被自己誤殺的人默禱。

另一次大吃苦頭便是在影片結尾的時候與敵手「神鞭手」廝殺的那一場。「神鞭手」先佔了上風，飛馬疾馳而至，鞭子一揮，立刻把盲俠捆住拖倒，盲俠被拖在馬後，痛苦萬狀。自然，最後神鞭手還是要死在盲俠的劍下，否則，盲俠片集便演不下去了。

戲法人人會變，巧妙各有不同。看過那影片，主要就是看主角勝新太郎和導演池么一夫的戲法了。

片中還有一段表現盲俠的輕鬆和幽默感的，他步行至一村中，村民正飲酒高歌，盲俠聽見樂聲，不禁手之舞之，足之蹈之，後來還與興擊鼓，表演了一場擊鼓，這一場，導演手法和演員演技，都相呼應，得到很好的效果。

導演對全局的控制還欠工夫，但對好些個別的段落，倒是處理得很花俏的。

例如，片頭那段楔子，把盲俠的快劍法來了三次喜劇性的概括介紹：例如，他利用慢動作來表現盲俠的腿腳的回憶；例如，描寫盲俠劍劈金錢時那先徐後疾的有層有次的交代；例如，他利用一串在黑夜中出現的燈籠的行列來表現追捕的官兵的聲勢，那些燈籠在黑夜的荒林中穿來繞去，幻成美景等等。這並不是說他的運鏡功夫有何創新之處，但他常常能選擇恰當的表現方法來渲染氣氛，而對節奏的把握，也徐疾得當。

近來影院興起一片打打殺殺之風，西方的特務片源源不絕，相形之下，像這種以鋤奸扶弱的傳統武俠精神爲故事骨幹的影片，對觀衆的影響，還算是比較好的了。

新馬怡保遇豪雨 戲服浸濕求救兵

劉蟬

▲前天在影人茶座中遇蘇少棠，他說最近接得星馬老友來信，說新馬仔與吳君麗在怡保演出時，剛好下了一場豪雨，使到怡保有不少地方受到水浸，新馬他們也受到影響，不能登台，戲服亦受到雨水浸濕。

新馬此次遠征星馬，是有一連串計劃的，準備演出一個長時期，現由於部份戲服受雨水所浸，不能登台。他現寄信回家，叫家人立即替他訂一批新戲服，以便空運寄去給他繼續登台。

▲陳靜波爲鳳凰寫一個劇本，上月曾翻閱了一大疊剪報資料，足足花了兩星期之久，整理出來後，還請「鳳凰」編導組任意之、鮑方、唐龍、沈鑒治、許先、羅君雄座談，大家都提供了不少的意見。現在他躲在家，又埋頭苦幹兩星期。這個新劇本，叫「春到人間」。希望在春到人間時，能趕上把這部「春到人間」在春節上映。

本週西片較多樣

本週的西片，質量似比上兩週爲高，同時也比較多樣化，大約戲院商也感覺到觀衆對那些特務片發膩了，不能不爲觀衆換換胃口。

希潤·米路士是比較受到廣泛觀衆歡迎的。她主演的「我愛夏日長」在大華線上映，仍然保持她那天眞淳樸的風格，洋溢着人情味。和路迪斯尼沒有把她打扮成個妖媚的肉彈，這是很聰明的。不然的話，觀衆未必仍要看她。

娛樂線的「亡魂記」，故事仍嫌老套，又是失憶症引起一連串的驚險、緊張和謀殺的事件，由格力哥利·柏押領。

樂聲線放映「盲俠」第三集「盲俠血戰神鞭手」，保持「盲俠」片集的水準。勝新太郎給人的印象仍不差。新華線放映「殺妻奇案」，由積林家主演。積林家在「桃色公寓」中已達到了飄飄然狀態，以後所拍的影片每下愈況，但在美國觀衆中仍然算得不敢人討厭的一個。

利舞台線的「太太的菩園」，反映了西方社會家庭生活的一些問題，但搔不到癢處，那就別說痛處了。戲也比較沉悶，演員卻著實演得不錯。

皇后線還映着片「春江花月夜」，片中司花利亞和麥嘉士·杯亞的對手戲演得非常妙。

至於粵語片，太平線的「女賊金剛拳」，顯然是見「巴士銀巧破聚門計」收得而剛勝協拍成的，但不如理想。香新線映武俠片「玉女英魂」，由陳寶珠、曾江等主演。

像走馬燈似的，前兩週的西片，映期奇短，但當然與質量有關。至於國語片，普慶線的「光輝的節日」較佳，和京華線的「西廂記」都擠入了第三週。尤其是「光輝的節日」，賣座之盛，口碑之佳，票房超過百萬，極有可能。

初演古裝武俠片的曾江，在新片「玉女英魂」中的扮相

龍鳳宝釵緣

梁羽生

第八回 瀚海風砂埋舊恨 空山煙雨織新愁

（版權所有）

經驗之談

旋椅

小說林

迂迴路

大馬生涯

金色年代

六六七 找到月……

王醫生日記

玉腿內留枯枝

嫻嫻，擔心而不肯直實耳。

半年前一個初夏的午夜，吳媽被淑萍的呻吟聲吵醒了，便向她問道：「萍兒，你是不是又是腳痛？」淑萍邁起腳，可是吳媽已見到她的患腿又紅又腫，而驚然驚呼：「萍兒，你的情況可不簡單啊，明天我要和你去看醫生。」這是媽媽的命令，萍兒不得不從。

翌日吳媽帶萍兒到診所來，她緊皺眉頭說：「三年前某天晚上，我從平民夜校回家，路經某處滑倒地上，被一枯枝插進腿裏，疼痛異常，我馬上將枯枝拔了出來，抹乾血液，以為平安無事了。詎料傷口時發時愈，時痛時止，最近又再復發了。」她一邊說一邊將繃布解開讓我診視。我見她的患處附近，疤痕纍纍，積膿成瘡，馬上替護士把她帶到小手術室去，切開外皮排出膿汁。

三年來，吳淑萍的右側小腿總是纏着一塊繃布。她的媽媽問她做什麼？她說是給樹枝刺傷。痛嗎？她說有時痛有時不痛。其實她長期都在痛苦中，不過怕……

……第三天，紅腫消退，膿汁減少，以手按之，發覺尚有一硬物，粗如鉛筆，長約兩吋，斜插於肌肉之內，用消息子探它一探，插入一吋左右就給那件物體擋住，不能前進，還可能是斷枝留在裏面吧。在這種情況下，非用手術治療，把異物取出，勢難痊癒。

我把這理告訴她們，並向她們徵求意見，她媽媽却說：「淑萍身體如此單薄，怎可以再做手術？」我說：「只是切開她小腿露出枯枝，便可把它取出來了。這是一種小手術，亦不會有什麼大麻煩，你放心啦。」任我怎樣解釋，她總是不肯點頭。我只好叫她回去考慮一下，拿定主意，而後來做手術。

可是她們一去却沒有再來，我覺得異物繼續留在吳淑萍腿內，不但會叫她長期受苦，而且會影響她的勞動能力。立即到掛號處去查明她的住址，派人前往了解她的家庭狀況，原來她媽媽是個清潔工人。後來我們得到另一位潔淨工人的幫忙，說服了她的媽媽。吳淑萍才肯讓我們把那條小枯枝取了出來。而她忍受了三年的痛苦，也跟着擺脫了。

她媽媽爲什麼會反對用手術呢？歸根到底還是一個思想問題吧。

高壓裝置手術室

我國已製成進行使用。利用這種手術室進行心臟手術，使心臟阻斷循環的安全時間比一般延長五倍。

白喉假膜的形成

當白喉桿菌侵入了人體，就在入侵的局部繁殖起來，並產生毒素，毒素損害了它周圍的細胞，其時，局部組織發生了强烈的滲出性反應。壞死的細胞、細菌同白血球、纖維素等滲出物混合，凝結在一起，便形成了白喉的局部的特殊現象——假膜。假膜的出現，初時只是些稀薄的白色斑點，後來白點增長增多，並擴大和變厚，幾小時內就形成了成片的假膜：假膜初時是乳白色的，後來變為灰白色，又再變為暗帶藍綠的顏色；假膜牢固地附着在組織上，不易除掉，如果用力把它除去，就會引起出血。這些情狀，對於分辨白喉和其他有類似現象的疾病，很有幫助。另一方面，毒素經吸收後，即隨血液而流遍全身，使碳水化合物的新陳代謝發生紊亂，全身組織特別是心臟、腎臟和神經組織便因為營養失調而發生退變，白喉的全身中毒症狀便因此而發生。

白喉的潛伏期是一至七天（普通是二至四天）。按照假膜發生部位的不同，可將白喉分為下列幾種：（一）咽白喉——這類白喉最為常見。又可分為三型：㊀良性咽白喉：假膜局限於一側或兩側扁桃體。最多只會延到懸雍垂和部分的咽後壁。病兒的頸淋巴結輕度腫大，並稍有觸痛。起病不急，有中度的發熱，咽痛、頭痛、惡心、飲食和欠乏精力等症狀，有輕度的蛋白尿。如果能及早發現，進行治療，可不發生明顯的中毒症狀。㊁懸性咽白喉：假膜由扁桃體開始，很快蔓延到鼻腔、喉頭和氣管。頸淋巴結大和腫痛比較顯著。病兒的體溫不一定很高。中毒症狀……

初起是灰黃色的白色斑點，後變乳白色，後變灰色，假膜附在人體上不易撕掉，強除引起出血。

奇怪的假孕

醫藥信箱

睪丸結核由肺病傳染
尿存蛋白質腎臟有病

為什麼會上了煙癮

出口押滙的幾個疑難問題
L/C的D/P或L/C的D/A怎樣處理

進口代收
——淺談進口外匯業務之一

計算汽車馬力有一定的公式

中國少年先鋒隊
少先隊有嚴密組織

依撈七者　番攤賭博　七個一皮　冇咁大鑊

各項會計處理
不同付款期限折扣

大小歐陽所書碑

朱家溍

原裝本為厚麻紙，捶墨、拓工比較草率。李氏藏本為薄紙撲墨精拓。二者相比，在「宜」字「禰」字，同樣不損的條件下，假定為完全同時所拓，則「丹」字、「上」字、「宜」字、「承」字等不同之點，李氏藏本應該勝過原裝本纔合理。但精拓的結果，「丹」字一橫已分不出和石花的界限，「承」字勾筆和一捺都已損壞，從上列四個證據，說明李氏藏本晚於原裝本。

還有李氏藏本，填墨描補，和在碑上動過手的地方很多。如「長廊四起」的「四」字下半部，就是填過墨的。「照灼雲霞，蔽虧日月」的「蔽虧」二字中間的石花空白處是曾經動過手的，迎日來看，在墨色上非常明顯。即從字帖筆道上亦可看出非本來面目。「蔽」字下半「丰」的部分，筆道遲鈍出鋒如斷剉。凡銘文中未經動手而字口本來清晰完整的字，一個個都是骨氣勁峭，法度嚴整，未有筆力疲弱如此的。所以有人把這本叫作「雲霞蔽虧」不損本是不能說服人的。

其三為翁方綱題跋，先為毛鳳初所藏，後歸勝芳王氏的。在清末光、宣間，此本最為煊赫。翁同龢日記中稱為半榻字本（以下簡稱毛氏藏本），水墨拓，拓工粗率，字神不失真面目，也是北宋拓本。除翁題外，還有王澍、陳鼎齊、成親王、周祖培等人題識。

「重暉承王」的「重」字纖存，而中間橫畫現斷痕。「暉」字當旁上一點一撇亦現斷痕。

「櫛風沐雨」的「櫛」字已半損。

「[illegible]帝紫房」的「紫」字，畫與石花相連成為一筆，高出成頭之中長鋒。

「南踰丹徼」的「丹」字，橫畫住筆處與石花相連長而臃腫與李氏藏本同。

「得禮之宜」的「宜」字，末筆模糊，與李氏藏本同。

「紹後承前」的「承」字，亦現大洞一處，無中間勾筆和右出一捺，與李氏藏本同。

以上三本，是重字不損本，全碑止有斷紋一道，是見聞中九成宮的最古拓本。故宮博物院藏品以外，還有翁方綱跋、明黨崇雅藏本。拓工甚精，碑上有些地方遙顯出當時的方格來，「重」字「櫛」字小有損傷。郭廷翕、處受甫跋一本與黨崇雅藏本時代相若，而拓工更精，二本都為合肥龔氏所藏。

梁聞山舊藏一本，曾歸[illegible]氏，亦「櫛」字半損本，今在北京圖書館。

流至國外的有端陶齋所藏一本。錢大昕、楊守敬等跋，與黨崇雅藏本略同。上海文明書局曾印行。又見日本「書苑」第二卷。以上各本雖晚於現在故宮博物院所藏，皆是斷一道的北宋本。

此外所傳大都「櫛」字已不存，如有正書局影印的吳荷屋所藏本亦斷一道，係南宋拓本。有斷兩道者，「紹覽為池」、「事貴因循」的「池」字「循」字不損本，為較晚的南宋拓本。

明拓未斷本，雖字體細瘦，尚有不少神韻猶存的字，可供選擇臨摹之用。清代各翻刻本，都從南宋拓本而來，以秦氏翻刻為最好。

皇甫誕碑

皇甫君，隋人。他的兒子皇甫無逸，在唐時顯貴。據「金石萃編」載，立碑當在貞觀三年至九年間。「弇州山人集」云：「率更書皇甫君碑，比之醴泉猶為險勁，是伊家蘭台發源。」（指歐陽通）此碑書體與九成宮風格不甚一致，是歐書中另一種代表作品。故宮博物院現有者，亦蕭山朱氏舊藏，一九五三年捐獻的。第十二行「窮綜機務」的「務」字完整，即「務」字不損本，是傳世最古的宋拓本。

故宮藏品以外，就於務字本的，如文後山藏康裝本，張叔未、何子貞題識。碑石裂紋至第十七行「同州吁」的「州」字止，俗名十七行本。「務」字已略損，碑尚未裂，大抵為南宋拓本。南宋嘉熙間移碑，墮地而裂，見楊繼振跋語。據「石墨鐫華」云：「碑舊在鳴犢鎮，今在西安府學，戊子余君房督學，作亭覆之，丙申春地震，碑中斷，碑故缺二十餘字，至是又亡其五十餘字」。南宋嘉熙間，因墮地而發生的裂損，到此時乃斷為二。「潛研堂金石文跋」云：「碑中斷，損十餘字，下方剝落又失九十餘字，銘辭漫漶不可識者又五六十字。」說明乾隆時比明朝又繼續損傷很多字。

已斷本，第十九行「尚書左丞」的「丞然」二字不損者，名為「丞然本」。字畫神理尚足，與不斷本所差不多。

「丞然」間已有小損，第二行末「三監」二字不損者，名為三監本。至於第十九行「黼黻為文」等字已損者，則細瘦失真，不足觀矣。

此碑翻刻本亦多，並且有的幾乎可以亂真，記得解放前在西安碑林外面靠牆即立有皇甫碑翻刻石，據說從前為了傳拓方便，所以把翻刻的石碑立在牆外，足見翻刻拓本之多。

虞恭公碑

虞恭公，是溫彥博的封爵諡號。碑貞觀十一年立，在陝西醴泉縣。碑下半已剝落，全文約二千八百字，故宮博物院原有宮中舊藏一本，即為最古的拓本，共計八百餘字，解放前故宮曾印行。現有一本，亦蕭山朱氏舊藏，一九五三年捐獻的，與故宮原藏一本同樣是最古的拓本，即「升歷」的「歷」字不損本。此外「言為准的」的「的」字不損者，亦明拓本。「清容居士集」云：「皇甫碑與溫恭公伯仲，臨池積年，必領其妙。」此碑是歐公八十一歲所書，從銘文中可以領略他晚年用筆爐火純青的功力。清代書家何子貞說：「學歐書者，當以此碑為正鵠。」

以上是大歐陽所書碑幾個代表作品。

歐陽通，學他父親的書法，得於房彥謙與皇甫二碑者較多。唐書本傳載：「詢之子，儀鳳中（公元六七六—六七八）累遷中書舍人。天授初（公元六九〇—六九一）轉司禮卿判納言事。通早孤，母徐教以父書，懼其廢惰，嘗遺錢使市父遺蹟，通乃刻意臨倣以求售，數年，書亞於詢，父子齊名，號大小歐陽體。通晚自矜重，以狸毛為筆，覆以兔毫，管皆象犀。」

通所書碑，傳世的只有道因法師碑一種。一九二三年洛陽又出土一種，為泉男生墓誌。

道因法師碑

道因法師，姓侯，曾與玄奘法師同譯經，事跡見高僧傳。碑在西安。傳世拓本以「善逝」二字不損者為宋拓。故宮博物院原有宮中舊藏一本，現有一本亦蕭山朱氏舊藏一九五三年捐獻的，都是宋拓「善逝」二字不損本。

明拓本字神亦足，無大損傷，非如九成宮必宋拓纔得出本來面目者可比。

泉男生墓誌

泉男生，字元德，遼東平壤人，入唐授右衛大將軍，封卞國公，葬於洛陽。一九二三年墓誌出土，墓誌在墓室中，未經雨淋日曬，亦不似地面上的碑經人捶拓損壞，所以原石完整如新。凡四十六行，行四十七字，綿密嚴謹，小楷精整有神，精美絕倫，誌蓋四邊刻陰文花紋，明暢華麗。原石現在河南博物館。過去賞玩碑帖的人總是以希見為貴，泉男生誌出土後，拓本頗易得，所以未加重視。小歐陽書碑傳世的只有一道因碑，而且宋拓極為難得，泉男生誌的新拓本，實際等於唐拓，是學歐書者最宜於臨摹的一件易得而又可貴的範本。

「墨池編」載歐陽詢傳授訣云：「每秉筆必在圓正，氣力縱橫重輕，凝神靜慮。當審字勢，四面停勻，八邊具備；短長合度，粗細折中；心眼準程，疏密敧正。最不可忙，忙則失勢；次不可緩，緩則骨癡；又不可瘦，瘦當形枯；復不可肥，肥即質濁。細詳緩臨，自然備體。此是最要妙處。貞觀六年七月十二日詢書付善奴授訣。」這篇書訣，從上面例舉各碑的內容來看，句句都是實踐中來的，也等於上列所舉大小歐陽所書各碑的理論說明。（下）

賓虹畫語十八則

張振維輯

書畫同源，理一也。若夫筆力之剛柔，用腕之靈活，體態之變化，格局之安排，神采之講求，衡諸書畫，固無異也。

持筆之法曰龍眼，曰象眼，曰鳳眼。

用筆之法，運臂為上，腕肘次之，提腕為下，然以此亦能名家矣，餘不足論。要萬毫齊力，無往不復，無垂不縮，運力內涵，一波而三折，則用之無不自如。

古人論畫曰筆拼一寸直，每加順逆之筆，一次二筆三筆，謂之積三聚五，則不亂矣。

筆要由圓而凝鍊，則是遒勁。

水筆須管得住，要肥中有骨。

筆含多水，下筆慢而有力，即滋潤矣。

墨法能用逆筆最好。

用筆極高妙之境地，古人云：「樹如屈鐵，山如畫沙。」遒勁處力透紙背，剛入縑素。柔媚處一波三折，婀娜多致。縱逸處龍騰虎臥，風趣盎然。唯其用筆脫去甜俗，重在骨氣，故觀瞻不悅人目。不知衆皆密於盼睞，此則離披其點畫；衆皆謹於象似，此則脫落其凡俗。遠溯唐代，已悟此理。然則不中繩墨，不知方圓，尚未入門，而借手塗抹，自詡變化，警世駭俗，妄譬於石濤、八大，直自欺欺人，更不足語矣。

用筆一涉圓滑，則有關乎全局，不可不慎。所謂「自始至終，筆有朝揖，連綿相屬，氣脈不斷」，是書筆乃提綱挈領之總樞紐，遍於全畫，以通呼吸，一若血脈之貫注全身。又云：「意存筆先，筆周意內；畫盡意在，像盡神全。」是則非獨有筆時須見生命，無筆時亦須有神機內蘊，餘意不盡，以有限示無限，至關重要。

破墨為宋時大法，法在淡墨未乾時加以濃墨，則墨破矣；反之亦然。以濃破淡，鮮而潤；以淡破濃，晦而拙，別有古趣，非人易知之。大功力不能至。窮極變化處，乾筆、濕筆、宿墨、重墨，均可互破。畫者亦多忽此一之理，學者不妨法古而創新之。

凡加墨疏處極疏，密處極密。

漬染時要見筆致，不能塗抹。

近人於筆法猶求之不足，於墨法則更茫然筆之外現，惟墨是賴，半千、石濤均在墨法上爭上游。學者必須勤於練習，勇於探索，以破古人墨法之秘。畫筆者骨也，線也，墨者色彩也；筆為骨骼，墨為皮肉。筆求其剛，求其柔，求其拙，求其縱，在因時制宜；墨求其蒼，求其老，求其潤，求其厚，隨機善變，要與筆相水乳。物之見出輕重、向背、明暗者，墨；表鬱勃之氣者，墨；狀明秀之容者，墨。筆所以示畫之品格，墨亦未嘗不表畫之品格；墨所以見畫之丰神，筆亦未嘗不見畫之丰神，精神氣息初無二致。乾、濕、濃、淡、潑，謂為墨之五彩，濃紅、黃、青、紫，種類不一，是墨之為用寬廣，效果無窮，不讓丹青。且唯善用墨者善敷色，其理一也。

山之奇峭聳拔，渾厚蒼茫；水之深靜柔滑，汪洋澹泊；烟靄之浮動，草木之榮枯，無不假筆鋒墨韻以出之。筆墨愈精，山水亦隨之而愈精；筆墨愈奇，山水亦與之而俱奇。筆墨之於繪事，譬之細胞之於生物，世間萬象，物態物情，有賴筆墨以外現。筆墨者，畫法之初基。唯有攝於物，方可寓意於成，此余所以云：「千年之再三也。」

近讀放翁詩曰：「……詩為六藝一，豈容資狡獪，汝果欲為詩，工夫在詩外。」頗能參悟畫理。學畫「工夫」亦在「畫外」，未容資狡獪也。董思翁云：「讀萬卷書，行萬里路，方可作畫。」亦是此意。夫繪畫藝事也，不徒為技術之事，尤為修養人格之終生課業。好學深思，要有眞知力行，非可徒托空言。綜其關鍵大要，初學宜重視者三：一曰筆墨，由練習、讀書得之；二曰源流，以臨摹、賞鑒悟之；三曰創造，因游覽寫生成之。非明筆墨，則源流莫辨；未講源流，則創造無法；從而出游名山大川，以格其變，師造化為神奇，以成一己之面貌。雖有獨至，然實專精，固未可以淺嘗而貌視之。

不齊孤三角，為畫中章法之最要者。賓山水中位置之要者，莫不如此。

從來有筆墨者有章法者，大家也。究明章法之妙，先從虛實悟之。虛實固不限於章法，於章法之中，繁簡、疏密、黑白，皆由此而來。

法，鄭文公云：「唯有六字訣，曰實處易，虛處難。」子識志之！」余至今未敢忘也。

琵琶記本來面目

吳受琚

前幾年曾經展開對「琵琶記」的討論，有很大的收穫。但是劇評家所根據的是高則誠的本子。很少有人對「琵琶記」本身作歷史的考察。「琵琶記」可能有兩種本子：一種是民間原來的「琵琶記」；一種是經過高則誠翻改後「欽定」的「琵琶記」。單據後者一種，似乎不能對「琵琶記」作全面了解和闡述。

劇本的故事，大約有如下的幾種傳說。

一、為王四而作：「留青日札」說高則誠的朋友王四，登第入贅丞相不花相府，高則誠寫這戲諷刺他。「琵琶」兩字有四個「王」字，隱射王四姓名。

二、牛僧孺蔡生事：「說郛」載牛僧孺的兒子牛繁和蔡生交好，蔡生已有妻妻，還是把妹子嫁給了他，兩妻偕老。

三、王安石與蔡卞事：「兩般秋雨盦」引許宗秀說：「蔡卞棄妻而娶荊公之女，故作此譏之，其曰牛相，謂荊公性如牛也。」

四、鄧敞事：「孤騰」以為影射牛蔚以女許配鄧敞，內容和牛僧孺蔡生事基本相同。

此外，有人說受了印度文化的影響，「琵琶記」是沙貢特拉的翻版，越說越離奇。

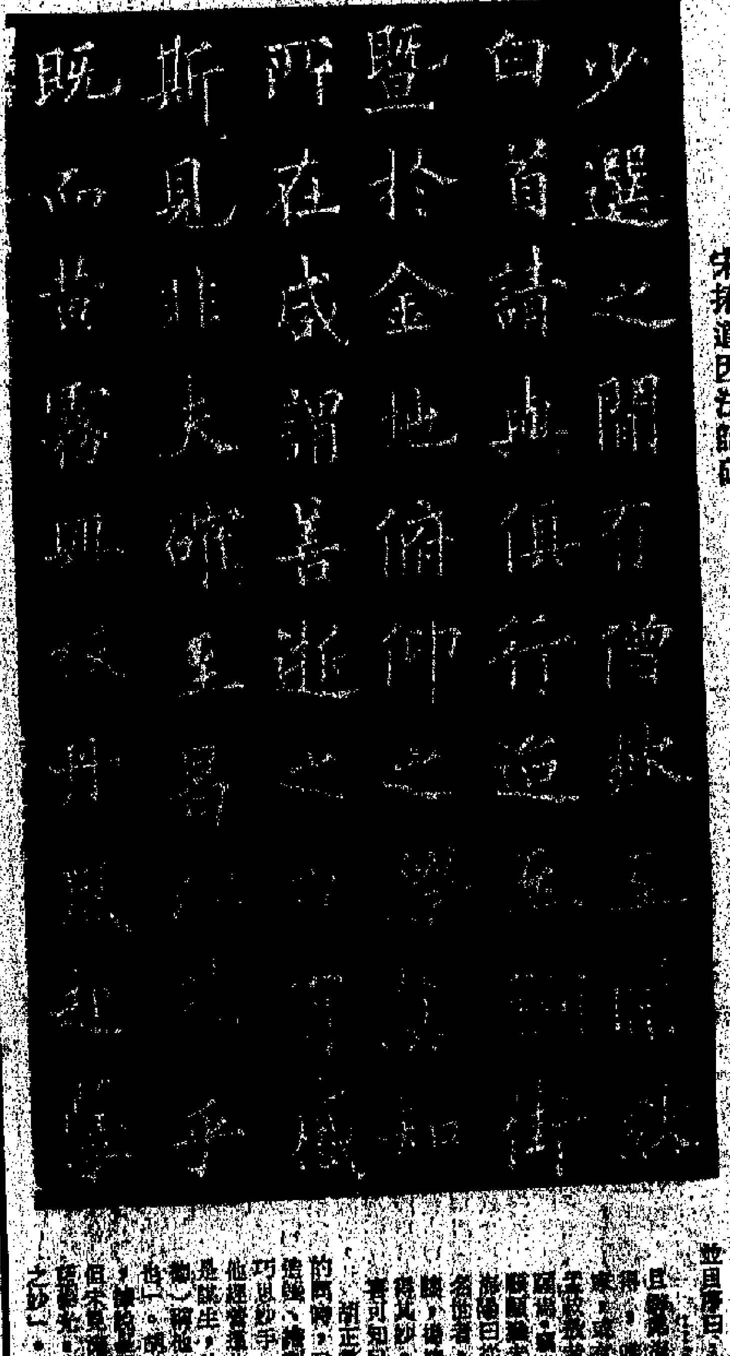
從下面不少論證來看，高則誠之前已有此劇，所謂為王四作，其說根本不能成立。原始故事，蔡伯喈不認前妻，牛繁鄧敞，顯然與情節不合。剩下的蔡卞一說，多少有點影子。

根據祝允明猥談，徐渭「南詞敘錄」：「南戲始於宣和之後，永嘉人所作趙貞女、王魁二種實首之」。又斥「蔡伯喈」為「里俗妄作」。正因為「里俗」所作，更可說明這故事是在人民群衆中生長起來的。陸游詩「斜陽古道趙家莊，負鼓盲翁正作場。死後是非誰管得，滿村聽說蔡中郎。」照詩所說，盲翁於衆所表演的，大概是平話鼓詞。

[illegible]

藝林

唐雲題



宋拓道因法師碑

十竹齋主胡正言

智龕

胡正言（一五八四—一六七四）字曰從，原籍徽州，[illegible]

[illegible]

胡正言刻印

藝文志

宋拓懷仁集王書聖教序　文物出版社

唐懷素論書帖　文物出版社

[illegible]

詩詞集

[illegible]

小令欣賞

百姓憂亦憂　百姓喜亦喜

[illegible]